

POCKET RECORDER
POCKETRAK C24

Manuale di riferimento

Sommario

1 Per iniziare
Nomi delle parti e funzioni 4
Pannello frontale, laterale e posteriore
2 Registrazione8
Registrazione di una performance musicale 8
Registrazione con un microfono esterno 10
Registrazione di una sorgente audio esterna (come ad esempio un lettore CD)11
3 Impostazioni di registrazione 12
Modifica della modalità di registrazione
(selezione della qualità sonora)
Attivazione/disattivazione della funzione ALC (Auto Level Control)13
Impostazione della sensibilità del microfono (MIC SENS)13
Impostazione dell'EQ per la registrazione (equalizzatore)
Nota sulle opzioni di EQ in registrazione
Selezione di una opzione di EQ per la
registrazione dell'EO di registrazione 16
Impostazione del limiter di picco
Impostazione del filtro High Pass (HPF)
Impostazione della durata dell'indicatore di picco in registrazione
Registrazione VAS (Voice Activated System)
Impostazione del livello di sensibilità vocale (valore VAS)
Impostazione della funzione Auto Divide (AUTO DIVIDE)
Registrazione con l'auto timer

Riproduzione dei file	23
Indicatori visualizzati in riproduzione	24
Avanzamento e riavvolgimento veloce	25
Utilizzo delle cuffie	25

woullica della velocita di riproduzione	0
Riproduzione di parti specifiche di una	
traccia 2	27
Utilizzo della riproduzione Skip2	27
Utilizzo della riproduzione A-B Repeat	28
Utilizzo della riproduzione Phrase	28
Ripetizione continua della stessa traccia 2	29
Individuazione di un punto di avvio riproduzione mediante il valore di tempo (funzione Time Search)	80
Impostazione dell'EQ del suono	
(equalizzatore) 3	51
Nota sulle opzioni di EQ suono	31
Selezione dell'opzione di EQ suono	32
Personalizzazione dell'EQ suono	33

б Utilizzo della funzione Tuner.....34

Accordatura dello strumento	34
Calibratura del pitch standard	34

7 Utilizzo della funzione

Metronome	35
Impiego del metronomo	35
Impostazione del tempo del metronomo (velocità)	35
Impostazione del beat del metronomo	36
Utilizzo del metronomo in registrazione	36

8 Modifica dei	file37
Divisione dei file	37

60

9 Cancellazione	44
Gestione del Recycle Bin	44
Attivazione della funzione Recycle Bin	44
Visualizzazione della cartella Recycle Bin	45
Riproduzione di un file contenuto nella cartella Recycle Bin	45
Ripristino di un file dalla cartella Recycle Bin	46
Svuotamento del Recycle Bin	47
Cancellazione del file selezionato	48
Cancellazione di tutti i file di una cartella	49
Formattazione della memoria interna/ scheda di memoria microSD (cancellazione di tutti i dati)	50
10 Utilizzo delle funzioni Timer	51
Programmazione del timer	51

1	1	Impostazioni	preferite	 55

Impostazione della data e dell'ora	. 55
Impostazione del segnale acustico	. 56
Attivazione della funzione Auto Power Off	. 56
Impostazione della funzione Backlight (retroilluminazione)	. 57
Regolazione del contrasto dello schermo LCD	. 57
Inizializzazione delle impostazioni di menu	. 58
Controllo della versione del firmware	. 58

12 Utilizzo del registratore insieme a un computer5	59
Requisiti di sistema del computer	59
Collegamento del registratore a un computer	59
Disconnessione del registratore dal computer	60
Risoluzione dei problemi (Windows Vista/XP)	60
Note su file e cartelle	61
Note sulle regole di nomina dei file	66
Trasferimento di file audio dal registratore al computer	67

13 Utilizzo dell'unità come

ICLLUIC IIIUSICAIC
Estrazione di file da CD (creazione di file
musicali compatibili da CD) 69
Trasferimento di file musicali sul registratore
(funzione Sync)

Copia di file audio su un CD-R 68

14 Installazione di Cubase AI73

15 Appendice	.74
Messaggi di errore	74
Risoluzione dei problemi	76
FAQ (Domande frequenti)	81
Specifiche tecniche	82
Indice	84

Nota sui manuali

Il funzionamento del POCKETRAK C24 è descritto sia sul Manuale di riferimento (il presente documento) sia sul Manuale di istruzioni (in formato cartaceo).

- Manuale di istruzioni (in formato cartaceo): Il Manuale di istruzioni include le avvertenze relative all'utilizzo del prodotto e informazioni sull'impostazione e le funzioni di base che permettono di usufruire immediatamente del prodotto.
- Manuale di riferimento (il presente documento): Il Manuale di riferimento include informazioni relative a parti e funzioni dell'unità e una descrizione dettagliata di parametri e procedure, la cui conoscenza consente di sfruttare appieno le caratteristiche del POCKETRAK C24, e infine una guida alla risoluzione dei problemi.

Note sul Diritto d'autore

- È strettamente vietata la copia di materiale musicale commerciale, se non per esclusivo uso personale.
- I diritti d'autore del presente Manuale di riferimento sono di proprietà esclusiva di Yamaha Corporation.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft[®] Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.
- Apple, Mac e Macintosh sono marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.
- I loghi microSD e microSDHC sono marchi registrati.
- I nomi delle aziende e dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi o marchi registrati dai rispettivi proprietari.

Le illustrazioni e le schermate presenti in questo manuale sono solo esplicative, e possono differire da quelle reali.

1 Per iniziare

Nomi delle parti e funzioni

Pannello frontale, laterale e posteriore





1 Schermo LCD

2 Tasto MENU/FOLDER

Con la schermata principale aperta, tenendo premuto questo tasto è possibile accedere alla schermata menu. Dalla schermata principale, tenendo premuto questo tasto per almeno due (2) secondi è possibile accedere alla schermata della cartella selezionata. Premendo il tasto durante l'impostazione delle voci di menu o dopo aver selezionato una cartella, è possibile tornare alla voce o schermata precedenti.

3 Tasto PLAY

Riproduce i file. Se premuto durante l'impostazione delle voci di menu, consente di spostare il cursore alla voce superiore successiva.

4 Tasto REC

Avvia o pone in pausa la registrazione.

Se premuto durante l'impostazione delle voci di menu, consente di confermare la selezione e accedere alla schermata successiva.

5 Tasto STOP

Interrompe la registrazione o la riproduzione. Se premuto durante l'impostazione delle voci di menu, consente di spostare il cursore sulla voce precedente. A registratore fermo, premendolo ripetutamente è possibile selezionare un indicatore.





Tasti \square / \square (riavvolgimento veloce/avanzamento veloce)

Se premuti durante la riproduzione, permettono di avvolgere o far avanzare velocemente il file, oppure di tornare al suo inizio. A registratore fermo, questi tasti consentono di selezionare i file nelle cartelle. Se premuti durante l'impostazione delle voci di menu, consentono di selezionare la voce successiva (sinistra o destra) o il livello superiore o precedente.

Indicatore LED

Si accende in rosso durante la registrazione, e lampeggia in rosso per i picchi di segnale o in pausa di registrazione (impostazione predefinita).

Jack MIC/LINE

Ingresso dedicato al collegamento di un microfono o di una sorgente di linea stereo esterni.

- Registrazione con un microfono esterno (pagina 10)
- Registrazione di una sorgente audio esterna (come ad esempio un lettore CD) (pagina 11)



Tasti INPUT/SPEED (+/-)

Regolano il livello di registrazione o la velocità di riproduzione.

Tasto ALC/DELETE Ð

Con la schermata principale visualizzata, premendo questo tasto è possibile attivare o disattivare la funzione ALC (Auto Level Control).

Dalla schermata principale, tenendo premuto questo tasto per almeno due (2) secondi è possibile cancellare un file, una cartella o un marcatore di indice. Il tasto permette anche di richiamare il menu Recycle Bin (Cestino) mentre sullo schermo è visualizzata la cartella Recycle Bin.

Premendo il tasto durante la registrazione o la riproduzione, è possibile inserire marcatori di indice (ossia dei segnaposizione per la riproduzione).

- Attivazione/disattivazione della funzione ALC (Auto Level Control) (pagina 13)
- ISS Cancellazione (pagina 44)
- Inserimento e cancellazione dei marcatori di indice (pagina 40)

0 Tasti VOLUME (+/-)

Regolano il livello del volume di uscita del segnale dall'altoparlante o dalle cuffie.





Microfono stereo

Altoparlante

Selettore POWER/HOLD

Consente di accendere o spegnere il registratore. Spingere brevemente il selettore verso ON per accendere l'unità. Tenere spinto il selettore per almeno due (2) secondi per spegnerla.

Spostando il selettore in posizione HOLD è possibile attivare la funzione corrispondente (che impedisce operazioni accidentali).

(b) Selettore MIC/LINE

Consente di specificare se effettuare una registrazione microfonica o di linea (da una sorgente audio esterna).

Cursore di espulsione connettore USB

Per poter utilizzare le funzionalità USB, spingere il cursore verso il basso per estrarre il connettore USB dalla sede.

Coperchio vano connettore USB Cela il vano che accoglie il connettore USB. Se non si desidera utilizzarlo, non rimuovere il coperchio.

Connettore USB

Permette il collegamento alla porta USB di un computer.

Uscita cuffie

A questa uscita è possibile collegare un set di auricolari (o un altro tipo di cuffie) dotato di spinotto mini-jack stereo.



Permette l'inserimento di una scheda di memoria microSD per la registrazione o la riproduzione.

Coperchio del vano batteria

Schermo LCD

I seguenti indicatori e voci non appaiono tutti contemporaneamente sullo schermo LCD.



Informazioni utili

• Cos'è la registrazione Linear PCM (Pulse Code Modulation)?

La registrazione PCM Lineare (LPCM) è un metodo di cattura digitale del suono che opera campionando segnali analogici a una certa frequenza e salvandoli in formato digitale senza alcuna compressione.

I CD musicali (CD-DA – CD digital Audio), ad esempio, utilizzano tutti la registrazione PCM (frequenza di campionamento a 44,1 kHz, risoluzione a 16 bit, bit rate di 1.411 kbps e risposta in frequenza compresa tra 20 e 20.000 Hz). Le registrazioni PCM consistono quindi in audio digitale non compresso, a garanzia della migliore qualità sonora possibile.

Per poter importare queste registrazioni PCM sui computer, è stato scelto il formato di file "WAVE". L'estensione dei file in formato WAVE è ".WAV". I file in formato MP3 e WMA sono il risultato della compressione dei dati in formato LPCM.

• Cos'è il margine di registrazione?

Il margine di registrazione è lo spazio, espresso in dB, tra la soglia di 0 dB e il picco di volume più recente.

2 Registrazione

Per informazioni sulla preparazione alla registrazione, consultare il Manuale di istruzioni.

Registrazione di una performance musicale

Prima di iniziare la registrazione, assicurarsi che sullo schermo dell'unità venga visualizzato il livello di registrazione (ossia che la funzione ALC sia disattivata) (pagina 13). Inoltre, impostare [MIC SENS] (sensibilità del microfono) su [LOW] (pagina 13).

1. Puntare il microfono stereo integrato verso la sorgente sonora, quindi premere il tasto [REC].

L'unità entra in pausa di registrazione [STANDBY]. L'indicatore a LED lampeggia lentamente in rosso. (La registrazione non è ancora iniziata). Livello di registrazione



Nota: _

L'indicatore di livello si sposta verso sinistra o destra in base all'intensità del segnale rilevato dal microfono.

 Premere i tasti [INPUT/SPEED] (+/-) sul fianco dell'unità per regolare il livello di INPUT (livello di registrazione).

Regolare il livello durante l'esecuzione della musica che si desidera registrare.

∜Suggerimento:

Impostazione del limiter di picco in registrazione

Quando si attiva (ON) il limiter di picco in registrazione, l'unità riduce automaticamente i picchi di segnale, impedendo la distorsione del suono. Si consiglia di attivare (ON) il limiter ogni volta che si desidera registrare audio (pagina 17). Se tuttavia si intende regolare il livello di registrazione (vedere in basso), sarà necessario disattivare (OFF) il limiter.

Regolazione del livello di registrazione

Il livello di registrazione può essere regolato su un intervallo di valori compreso tra 0 e 40. Con un livello "0", l'unità registra solo silenzio audio.

Impostazione del corretto livello di registrazione

Il livello di registrazione dovrebbe essere impostato in modo tale che durante i picchi di segnale l'indicatore di livello si sposti il più possibile verso destra, ma senza raggiungere il limite (e senza far lampeggiare rapidamente il LED di registrazione).

 Se il livello di registrazione è troppo basso: Premere il tasto [INPUT/SPEED](+) per regolare il livello di registrazione in modo da far spostare l'indicatore di livello progressivamente verso destra.

Nota:

Se non è possibile ottenere un livello di registrazione soddisfacente neanche con un valore pari a "40", spostare il selettore [MIC SENS] in posizione [HIGH](pagina 13).



PEAK

U:00:00 3:01:43

0441.WAY

40

Φ.

н

(III))

А

091102

PCM 44.1k 16bit

• Se il livello di registrazione è troppo alto:

L'indicatore di livello si sposterà completamente verso destra, il LED di registrazione lampeggerà rapidamente e l'indicatore PEAK apparirà sullo schermo.

Premere il tasto [INPUT/SPEED](-) per abbassare il livello di registrazione.

3. Premere nuovamente il tasto [REC].

Il LED si accende in rosso e la registrazione ha inizio.



Durante la registrazione è possibile monitorare il segnale audio attraverso le cuffie.

Indicatori accesi durante la registrazione



∜Suggerimento:

Margine di registrazione: lo spazio, espresso in dB, tra la soglia di 0 dB e il picco di volume più recente.

4. Premere il tasto [STOP] per interrompere la registrazione.

L'indicatore a LED si spegne e l'unità richiama la schermata principale.

Registrazione con un microfono esterno

La registrazione di una sorgente sonora può avvenire anche per mezzo di un microfono esterno (invece del microfono integrato). Come microfono esterno è possibile utilizzare un microfono mono/stereo alimentato, oppure un normale microfono mono/stereo dinamico. Per specificare sul registratore il tipo di microfono esterno da utilizzare, effettuare le seguenti impostazioni:

- Spostare il selettore [MIC/LINE] in posizione [MIC]. Il registratore viene così impostato per l'utilizzo di un microfono esterno, e nell'angolo superiore destro sullo schermo LCD appare l'indicatore corrispondente (ⁿ).

, UUD

- 2. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [REC MENU] e infine premere il tasto [REC].
- Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [EXTERNAL MIC], quindi premere il tasto [REC].



KEXTERNAL MIC

POWERED ST

POWERED MONO DYNAMIC ST DYNAMIC MONO 40

 Premere ripetutamente i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [POWERED ST], [POWERED MONO], [DYNAMIC ST] o [DYNA-MIC MONO] in base al tipo di microfono esterno che si desidera utilizzare, quindi premere il tasto [REC].

Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER] per tornare alla schermata principale.

5. Collegare il microfono alla presa [MIC/LINE] del registratore collocata sul fianco destro dell'unità, quindi orientare il microfono verso la sorgente sonora.

6. Premere il tasto [REC] sul registratore.

La registrazione ha inizio.

Con la funzione ALC disattivata, l'unità entra in pausa di registrazione. Premere nuovamente il tasto [REC].

Yamaha raccomanda un tipo di microfono esterno con le seguenti caratteristiche tecniche. Se il microfono esterno utilizzato è del tipo indicato nella tabella in basso, selezionare [POWERED ST] o [POWERED MONO] al punto 4 della precedente procedura.

Тіро	Microfono electret a condensatore, con alimentazione diretta da connettore
Impedenza	2 k ohm
Alimentazione	Operatività garantita a 1,3 V
Connettore	Mini jack (Ø3,5 mm)

Nota:

Quando si disconnette il microfono esterno, l'unità reimposta automaticamente la registrazione con il microfono integrato.

Registrazione di una sorgente audio esterna (come ad esempio un lettore CD)

L'unità può essere utilizzata per registrare materiale audio da una sorgente di linea esterna (come ad esempio un lettore CD o MD).

1. Con la schermata principale aperta, spostare il selettore [MIC/LINE] verso [LINE].

L'unità viene così impostata per la registrazione delle sorgenti di linea, e nell'angolo superiore destro dello schermo LCD appare l'indicatore "LINE".

Nota:

- Per informazioni su come cambiare la modalità di registrazione, vedere pagina 12.
- Durante la registrazione MP3, è possibile utilizzare la funzione Auto Divide (vedere pagina 20).



2. Collegare l'ingresso [MIC/LINE] del registratore all'uscita audio del dispositivo esterno.

Per il collegamento, utilizzare un cavo audio comune (con connettore mini jack da 3,5 mm, senza resistenza).



3. Avviare la riproduzione della sorgente sonora che si desidera registrare e regolare il livello di volume del dispositivo esterno.

∜ Suggerimento:

Effettuare qualche prova di registrazione per trovare il livello di registrazione migliore.

4. Avviare la riproduzione sul dispositivo esterno e premere il tasto [REC]. La registrazione ha inizio.

Nota: _

- · Le registrazioni vengono salvate automaticamente nella cartella LINE (L).
- Durante la registrazione del segnale audio attraverso l'ingresso di linea, l'altoparlante dell'unità viene disattivato. Se si desidera monitorare ciò che si sta registrando, utilizzare un paio di cuffie.
- **5.** Premere il tasto [STOP] per interrompere la registrazione. Interrompere la riproduzione sul dispositivo esterno.

3 Impostazioni di registrazione

Modifica della modalità di registrazione (selezione della qualità sonora)

L'unità è in grado di registrare audio nei formati MP3 o PCM (WAV). La modalità PCM prevede la registrazione di audio non compresso. In modalità MP3, l'unità invece registra audio compresso. Una migliore qualità sonora comporta maggiori dimensioni dei file e di conseguenza minor tempo disponibile per la registrazione.

Modifica della modalità di registrazione

- Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [REC MENU] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [REC MODE], quindi premere il tasto [REC].

(DD)	AUTO
K R	EC MENUl
REC MC	IDE
MIC SE	INS
HPF REC LI REC PE	MITER AK HOLD

- Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►I] per selezionare il formato di registrazione desiderato tra [PCM 24bit], [PCM 16bit] ed [MP3], quindi premere il tasto [REC].
- 4. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare la frequenza o il bit rate desiderati, quindi premere il tasto [REC].



5. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER]. Il registratore richiama la schermata principale.

Attivazione/disattivazione della funzione ALC (Auto Level Control)

Nota: _

Per la registrazione nelle cartelle A–D è possibile specificare se attivare o meno la funzione ALC.

• Attivazione della funzione ALC

Disattivazione della funzione ALC

Con la schermata principale aperta, premere il tasto [ALC/DELETE] per visualizzare mm nell'angolo superiore destro dello schermo LCD.

Il livello di registrazione verrà automaticamente regolato in base al segnale in ingresso.

Con la schermata principale aperta, premere il tasto

strazione in maniera graduale (vedere pagina 8).

[ALC/DELETE] per visualizzare il livello di registrazione nell'angolo superiore destro dello schermo LCD.

In questo modo sarà possibile impostare il livello di regi-



ALC OFF (Il livello di registrazione verrà mostrato sullo schermo.)



Nota:

• Il livello di registrazione non può essere impostato quando si sta registrando il segnale di un dispositivo esterno collegato all'ingresso di linea (vedere pagina 11).

· Il limiter di picco è disponibile solo quando la funzione ALC è disattivata.

Impostazione della sensibilità del microfono (MIC SENS)

Il livello di sensibilità del microfono può essere impostato in base all'intensità sonora ambientale.

Procedura:

Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOLDER], selezionare [REC MENU] \rightarrow [MIC SENS] \rightarrow [HIGH] o [LOW], quindi premere il tasto [REC].

Se il livello di volume del segnale in ingresso è troppo basso (ad esempio nel caso di una conferenza), selezionare [HIGH]. Se il livello di volume del segnale in ingresso è troppo alto (ad esempio nel caso di un gruppo musicale), selezionare [LOW].

Stato dell'indicatore mostrato in registrazione nell'angolo superiore destro dello schermo LCD:

Quando il parametro [MIC SENS] è impostato su [HIGH]: \P^{N}_{H}

Impostazione dell'EQ per la registrazione (equalizzatore)

Utilizzando l'EQ dell'unità è possibile registrare il segnale audio modificando le bande di frequenza desiderate, per ottenere una risposta timbrica personalizzata.

L'EQ può essere utilizzato solo per la registrazione di materiale audio nelle cartelle A–D, e con la funzione ALC disattivata.

Nota sulle opzioni di EQ in registrazione

L'unità offre otto impostazioni di EQ predefinite e un'impostazione USER per la registrazione (quest'ultima permette di personalizzare la risposta in frequenza individuale di cinque bande). Le impostazioni di EQ predefinite includono le opzioni RECOMMEND, FLAT, SUPER BASS, BASS, MIDDLE, BASS&TREBLE, TREBLE e SUPER TREBLE.

Caratteristiche delle impostazioni di EQ predefinite

RECOMMEND	FLAT	SUPER BASS	BASS
	20 +12 0 -12 -150 500 1k 4k 12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -12k -	20 SUPER BASS +12 0 -12 -12 -150 500 1k 4k 12k	20 #12 0 -12 150 500 1k 4k 12k
Opzione raccomandata per la registrazione mediante il microfono integrato.	Impostazione neutra, senza alcuna equalizza- zione.	Opzione che aumenta in modo significativo l'impatto delle basse fre- quenze.	Opzione che prevede una leggera enfatizza- zione delle basse fre- quenze.

MIDDLE	BASS&TREBLE	TREBLE	SUPER TREBLE
20 HIDLE HIDLE 0 0 -12 -12 -150 500 1k 4k 12k		20 TREBLE +12 0 -12 -12 -150 500 1k 4k 12k	20 SUPER TREBLE +12 0 0 -12 150 500 1k 4k 12k
Impostazione che incre- menta l'impatto delle frequenze medie.	Opzione che prevede una leggera enfatizza- zione delle basse e alte frequenze.	Opzione che determina un leggero aumento delle alte frequenze.	Impostazione che aumenta in modo signi- ficativo l'impatto delle alte frequenze.

Nota:

Non è possibile modificare le impostazioni delle otto EQ predefinite. Se si desidera personalizzare la risposta in frequenza dell'EQ, selezionare l'opzione USER.

Selezione di una opzione di EQ per la registrazione

- 1. Premere il tasto [ALC/DELETE] per disattivare la funzione ALC (pagina 13).
- Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale, premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄]/[▶►] per selezionare la cartella su cui si desidera registrare, e infine premere il tasto [REC].

Selezionare una tra le cartelle A–D.

3. Premere il tasto [REC]. Sullo schermo appare l'indicatore [STANDBY].



 Premere il tasto [MENU/FOLDER] mentre sullo schermo è visualizzato l'indicatore [STANDBY].

L'unità mostra la schermata REC MENU.

 Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [RECORDING EQ], quindi premere il tasto [REC].

L'unità mostra la schermata di EQ per la registrazione.



6. Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare l'opzione di EQ desiderata. È possibile scegliere tra otto impostazioni di EQ predefinite e un'impostazione USER (che consente di personalizzare la risposta in frequenza dell'equalizzatore).

∜Suggerimento:

- Per informazioni su come personalizzare l'opzione USER di EQ, consultare "Personalizzazione dell'EQ di registrazione" a pagina 16.
- · Per annullare l'operazione, premere il tasto [MENU/FOLDER].
- 7. Premere il tasto [REC].

La selezione dell'opzione di EQ per la registrazione è così confermata. Premere il tasto [MENU/FOLDER] per visualizzare l'indicatore [STANDBY]. Regolare il livello di registrazione, quindi premere nuovamente il tasto [REC] per avviare la registrazione.

Personalizzazione dell'EQ di registrazione

L'opzione USER di EQ consente di personalizzare l'intervento delle 5 bande di frequenza principali.

1. Selezionare "USER" mentre l'unità mostra la schermata EQ. Fare riferimento ai punti 1–5 del paragrafo "Selezione di una opzione di EQ per la registrazione" a pagina 15.



2. Premere il tasto [STOP].

La banda dei 150 Hz viene selezionata ed evidenziata come una barra nera.



3. Premere i tasti [I◄]/[►►I] per selezionare la banda di frequenza che si desidera tagliare o incrementare.

La banda di frequenza selezionata è indicata da una barra nera.

4. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per incrementare o tagliare il livello della banda di frequenza selezionata.

È possibile incrementare il livello fino a un massimo di +12 dB, o tagliarlo fino a un massimo di -12 dB, in scatti di 1 dB per volta. Un valore di guadagno deciso comporterà non solo un maggiore impatto della banda di frequenza, ma un aumento anche del livello di registrazione generale.

Nota: _

- Per impostare il livello delle altre bande di frequenza, ripetere i punti 3 e 4 della procedura.
- · Per annullare l'operazione, premere il tasto [MENU/FOLDER].

5. Premere il tasto [MENU/FOLDER].

L'opzione USER di EQ è stata così personalizzata. Premere il tasto MENU/FOLDER] per visualizzare l'indicatore [STANDBY]. Regolare il livello di registrazione, quindi premere nuovamente il tasto [REC] per avviare la registrazione.

Nota:

L'impostazione di EQ per la registrazione viene preservata anche quando si spegne l'unità o si cambia la batteria. Tuttavia, l'impostazione sarà cancellata se si cambierà la batteria senza aver prima spento il registratore.

POCKETRAK C24 Manuale di riferimento

Impostazione del limiter di picco

Quando si attiva (ON) il limiter di picco in registrazione, l'unità riduce automaticamente i picchi di segnale, impedendo la distorsione del suono. Si consiglia di attivare (ON) il limiter ogni volta che si desidera registrare audio. Il limiter di picco è disponibile solo quando la funzione ALC è disattivata (OFF).

Procedura:

Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [REC MENU] \rightarrow [REC LIMITER] \rightarrow [ON], quindi premere il tasto [REC].

Per disattivare il limiter di picco in registrazione, selezionare [OFF].

Nota:

Per ottenere la massima fedeltà audio, impostare un livello di registrazione adeguato (pagina 8).

Impostazione del filtro High Pass (HPF)

Attivando il filtro High Pass è possibile tagliare considerevolmente l'impatto delle basse frequenze. Il filtro riduce il livello delle voci in sottofondo, del vento e di altri rumori ambientali, in modo da ottenere una registrazione più chiara e definita.

Procedura:

Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOLDER], selezionare [REC MENU] \rightarrow [HPF] (High Pass Filter) \rightarrow [ON], quindi premere il tasto [REC].

HPF appare sulla schermata principale.

Per disattivare il filtro High Pass in registrazione, selezionare [OFF].







High Pass Filter

Impostazione della durata dell'indicatore di picco in registrazione

È possibile specificare la durata di visualizzazione sullo schermo LCD sia dell'indicatore di picco in registrazione sia degli indicatori dei margini di registrazione. La personalizzazione di questa opzione permette di controllare al meglio il livello di registrazione o impedire la distorsione del segnale, specialmente quando si desidera riprendere una sorgente dal vivo con il livello al massimo.

🎖 Suggerimento: 🛛

La funzione di durata della visualizzazione del picco consente di mantenere per un certo periodo di tempo sullo schermo l'indicazione del livello del segnale in registrazione, facilitando l'impostazione di un livello ottimale. In altre parole, grazie alla visualizzazione dei picchi è possibile regolare adeguatamente il livello di registrazione (pagina 8) tenendo il segnale vicino alla soglia di 0 dB per ottenere un suono dinamicamente consistente.



- Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [REC MENU] → [REC PEAK] e premere il tasto [REC].
- Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per specificare la durata di visualizzazione del picco tra [INF] (infinito) o un valore compreso tra 0 e 10 secondi (con incrementi di 1 secondo per volta), quindi premere il tasto [REC].
- **3. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].** L'unità richiama la schermata principale.





Registrazione VAS (Voice Activated System)

Con l'unità in pausa di registrazione, utilizzando la funzione VAS è possibile far iniziare la registrazione nel momento in cui il livello sonoro supera una certa soglia di rilevazione. L'unità torna poi in pausa di registrazione non appena il livello audio rilevato scende al di sotto della soglia impostata. La funzione VAS permette in pratica di avviare una nuova registrazione ogni volta che si inizia a suonare uno strumento durante lo studio. La funzione VAS è disponibile solo quando la funzione ALC è in condizioni ON (attivata).

Nota:

Con questa funzione, l'audio al di sotto della soglia specificata non sarà registrato. Per le registrazioni di una certa importanza, è sempre consigliabile disattivare (OFF) la funzione VÃS.

1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [REC MENU] \rightarrow [VAS] \rightarrow [ON], quindi premere il tasto [REC].



- **2.** Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].
- **3.** Premere il tasto [REC].

La registrazione avrà inizio non appena l'unità rileverà audio al di sopra della soglia predeterminata.

Se l'unità non rileva alcun segnale audio, l'indicatore del tempo di registrazione trascorso, l'indicatore del tempo di registrazione rimanente e l'indicatore VAS inizieranno a lampeggiare, e l'unità entrerà automaticamente in pausa di registrazione.

Nota:

- · Se l'unità non rileva alcun audio oppure non entra in pausa di registrazione, regolare la soglia di rilevazione in base alla procedura descritta nel paragrafo "Impostazione del livello di sensibilità vocale (valore VAS)" a seguire.
- · Se si inizia a registrare con la funzione VAS attivata, i primi due secondi (circa) saranno registrati senza alcun impedimento.
- Se si è attivato il filtro High Pass (HPF), potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione VAS in registrazione. In guesto caso, disattivare il filtro High Pass (HPF).

Impostazione del livello di sensibilità vocale (valore VAS)

Il livello di sensibilità vocale può essere regolato su cinque impostazioni (1-5) per adattarsi a qualsiasi volume sorgente. Un valore alto del parametro determina una maggiore sensibilità all'attivazione vocale, per cui la registrazione potrà essere avviata anche da un segnale molto basso. Viceversa, con un valore troppo basso la registrazione potrebbe non avvenire affatto. Impostare la sensibilità del microfono (vedere pagina 13) in base al livello sonoro della sorgente in ingresso, in modo tale da far operare la funzione VAS nelle migliori condizioni possibili.

Procedura:

Per regolare il livello di sensibilità vocale, premere i tasti [INPUT/ SPEED] (+/-) dopo aver attivato la funzione VAS per la registrazione.

Valore VAS



VAS appare sulla schermata principale.

Indicatore VAS



Impostazione della funzione Auto Divide (AUTO DIVIDE)

Attivando la funzione Auto Divide durante la registrazione di una sorgente di linea (come ad esempio un lettore CD), è possibile far rilevare all'unità le pause tra una traccia e l'altra, in modo da registrare ogni brano musicale su un file separato. Più precisamente, nel momento in cui viene rilevata una pausa di due o più secondi, l'unità pone in pausa la registrazione e salva l'audio registrato fino a quel momento su un file separato. In questo modo, l'unità registrerà la traccia 1 sul file 1, la traccia 2 sul file 2 e così via.

Questa funzione è disponibile solo per i file in formato MP3 registrati attraverso l'ingresso di linea. Non è consentito utilizzare questa funzione per le registrazioni di linea in PCM, o registrazioni PCM o MP3 effettuate mediante l'utilizzo del microfono integrato o di un microfono esterno.

1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [REC MENU] \rightarrow [AUTO DIVIDE] \rightarrow [ON], quindi premere il tasto [REC].



2. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].
 Il registratore richiama la schermata principale, incluso l'indicatore
 A.D (Auto Divide).

Per disattivare la funzione Auto Divide, selezionare [OFF] al punto 1 della procedura.



Nota:

- La funzione non può operare quando la pausa tra le tracce del disco è assente o inferiore a due secondi, come ad esempio può accadere in un CD registrato dal vivo o materiale simile. In questo caso, utilizzare la funzione Divide File (vedere pagina 37) per dividere manualmente i file.
- Se viene rilevata una pausa di 15 o più secondi, l'unità interrompe automaticamente la registrazione.

۱DD

Registrazione con l'auto timer

Grazie all'auto timer è possibile posticipare l'avvio della registrazione a partire dal momento in cui si preme il tasto [REC]. La funzione risulta utile quando c'è bisogno di alcuni istanti per prepararsi alla registrazione. Ad esempio, quando è necessario imbracciare lo strumento prima che la registrazione abbia effettivamente inizio.

- **1.** Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [REC MENU] \rightarrow [SELF TIMER] e premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per scegliere un valore per il timer tra 5, 10 o 30 secondi, quindi premere il tasto [REC].



[REC MENU]

<u>AUTO DIVIDE</u> SELE TIMER AUTO

- **3. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].** Il registratore richiama la schermata principale.
- **4.** Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi, premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[▶▶] per selezionare la cartella su cui si desidera registrare, e infine premere il tasto [REC].

5. Premere il tasto [REC].

Il registratore mostra la schermata di pausa del timer, quindi avvia il conto alla rovescia per la durata specificata al punto 2 della procedura. (L'indicatore LED lampeggia.)

Nota:

Con la funzione ALC disattivata, l'unità entra in pausa di registrazione. Regolare il livello di registrazione, quindi premere nuovamente il tasto [REC].

6. Al termine del conto alla rovescia, la registrazione ha inizio.

Nota:

Una volta avviata la registrazione, l'impostazione del timer viene conservata fino a quando non si disattiva la funzione stessa o si inizializzano le impostazioni di menu.

∜Suggerimento:

Per disattivare la registrazione con l'auto timer, premere il tasto [STOP] durante il conto alla rovescia.

Modifica delle impostazioni del LED

Per l'indicatore LED è possibile specificare se farlo accendere (opzione ON) oppure tenerlo spento (opzione OFF) durante la registrazione. In alternativa, è possibile stabilire che l'indicatore funzioni come LED di picco in registrazione (opzione FLASH ON PEAK), nel qual caso il LED lampeggerà solo in occasione dei picchi di livello, mentre resterà spento in tutti gli altri casi.

 Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [COMMON MENU] → [REC LED] e premere il tasto [REC].



[REC LED]

Flash on peak

AUTO

(IIII)

OFF <u>ON</u>

2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [OFF], [ON] o [FLASH ON PEAK], quindi premere il tasto [REC].

[OFF]	L'indicatore LED rimane spento in registrazione, in modalità standby di registrazione, in modalità pausa di registrazione e in riproduzione.
[ON]	L'indicatore LED si accende in rosso durante la registrazione. L'indicatore LED lampeggia rapidamente in rosso durante la registrazione quando rileva picchi di livello audio eccessivi. L'indicatore LED lampeggia lentamente in rosso in modalità standby di registrazione o in pausa di registrazione.
[FLASH ON PEAK]	L'indicatore LED lampeggia rapidamente in rosso durante la registrazione quando rileva picchi di livello audio eccessivi. L'indicatore LED rimane spento in registrazione, in modalità standby di registrazione e in modalità pausa di registrazione.

3. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].

L'unità richiama la schermata principale.

4 Riproduzione

Riproduzione dei file

Il registratore è in grado di riprodurre file in formato MP3 e WMA, così come i file in formato WAV registrati sull'unità. Per riprodurre un file registrato sull'unità, selezionare una tra le cartelle MIC (A–D) o la cartella LINE (L). Per riprodurre un file trasferito da un computer, selezionare la cartella MUSIC (M).

- Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale.
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [◄◄]/[►►] per selezionare la cartella contenente il file che si desidera riprodurre, quindi premere il tasto [REC].
 - A–D: File registrati mediante l'utilizzo di un microfono
 - L: File registrati da una sorgente connessa all'ingresso di linea
 - M: File trasferiti dal computer
 - **P1–P5:** Playlist (assegnando le tracce contenute nella cartella M). (Vedere pagina 41.) (谕): Recycle Bin
- 3. Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare il numero di file desiderato.
- **4. Premere il tasto [PLAY].** L'unità avvia la riproduzione del file.

trascorso (ore : minuti : secondi) Tempo di riproduzione

rimanente (ore : minuti :

Tempo di riproduzione

5. Premere i tasti [VOLUME] (+/-) per impostare adeguatamente il volume del materiale riprodotto.

secondi)

Il livello di volume può essere specificato in 21 scatti (0-20).

6. Premere il tasto [STOP] per interrompere la riproduzione. Premere nuovamente il tasto [PLAY] per ripristinare la riproduzione.





0:00:00 0:00:10



Indicatori visualizzati in riproduzione



Per alcuni file, l'indicazione del tempo di riproduzione trascorso potrebbe non coincidere con il valore reale. Inoltre, il nome di alcuni artisti o tracce potrebbe non essere visualizzato.

Avanzamento e riavvolgimento veloce

Avanzamento e riavvolgimento veloce

Tenere premuto per più di un (1) secondo il tasto [►►] per far avanzare velocemente il file correntemente in riproduzione. Tenere premuto per più di un (1) secondo il tasto [►►] per avvolgere velocemente il file correntemente in riproduzione. Una volta avviato il riavvolgimento o l'avanzamento veloce, l'unità continuerà con l'operazione selezionata anche se il tasto premuto viene rilasciato.

Per ripristinare la riproduzione normale, premere il tasto [PLAY].

Ricerca del file da riprodurre

Premere una volta brevemente il tasto [►►] mentre il registratore è fermo o in riproduzione per richiamare l'inizio del file successivo.

Premere una volta brevemente il tasto [Idea] per passare all'inizio del file precedente.

Ricerca degli indici

Mentre l'unità sta riproducendo un file contenente marcatori di indice, premere il tasto [>>] una sola volta e brevemente per passare al marcatore di indice successivo. Premere una volta e brevemente il tasto [<>] per trovare il marcatore di indice precedente.

∜Suggerimento:

Per maggiori informazioni sull'inserimento dei marcatori di indice, consultare pagina 40.

Utilizzo delle cuffie

Se non si desidera ascoltare il suono in uscita dall'altoparlante o se le condizioni ambientali non lo permettono, è possibile utilizzare un paio di cuffie. Collegare le cuffie all'uscita dedicata posta sul fianco dell'unità.

Utilizzando la funzione Sound EQ è possibile regolare il bilanciamento timbrico della musica e dei suoni ascoltati in cuffia (vedere pagina 31).

Nota:

La funzione Sound EQ viene applicata comunque soltanto al suono inviato all'uscita cuffie.

5 Impostazioni di riproduzione

Modifica della velocità di riproduzione

Se necessario, la velocità di riproduzione può essere aumentata o diminuita. L'opzione risulta utile guando si desidera ascoltare con attenzione parti musicali piuttosto complesse, oppure guando si vuole saltare velocemente parti di una registrazione per giungere a un punto ben stabilito.

- Per aumentare la velocità di riproduzione: A riproduzione avviata, premere il tasto [INPUT/SPEED](+). La velocità di riproduzione aumenta a ogni pressione del tasto.
- Per ridurre la velocità di riproduzione:

A riproduzione avviata, premere il tasto [INPUT/SPEED](-). La velocità di riproduzione diminuisce a ogni pressione del tasto.

Con l'opzione [SLOW], la velocità può essere modificata in scatti del 5%.

Con l'opzione [FAST], la velocità può essere modificata in scatti del 10%.

La velocità di riproduzione varia con il formato di file come di seguito indicato:

	PLAY (normale)	SLOW	FAST
MP3, WMA	100%	50%–100% (scatti del 5%)	100%–200% (scatti del 10%)
PCM (WAV)	100%	Velocità di riproduzione non modificabile.	

Il registratore mantiene in memoria la velocità di riproduzione scelta anche dopo aver premuto il tasto di Stop, e la applica anche nelle operazioni di riproduzione successive. Tuttavia, la velocità di riproduzione sarà riportata nello stato "normale" allo spegnimento dell'unità.

Nota:

- È possibile modificare la velocità di riproduzione solo per i file in formato MP3 e WMA. Non è quindi consentito modificare la velocità di riproduzione dei file in formato PCM (WAV).
- Alcuni file potrebbero non rispondere correttamente alla modifica della velocità di riproduzione.





Riproduzione veloce (FAST)



Riproduzione di parti specifiche di una traccia

Ci sono fondamentalmente tre modi per poter trovare velocemente un punto preciso all'interno di una traccia. Utilizzando uno qualsiasi dei metodi è possibile saltare le parti non ritenute importanti durante la riproduzione, oppure ripetere determinati segmenti di un certo file. L'unità dispone di tre speciali funzioni di riproduzione: Skip (ricerca immediata del punto di riproduzione), A-B Repeat (ripetizione di un determinato segmento audio) e Phrase (riavvolgimento della riproduzione di un certo numero di secondi).

Utilizzo della riproduzione Skip

Il registratore permette di saltare in avanti o indietro nella riproduzione di un file in base a un certo intervallo di tempo. La funzione risulta particolarmente utile quando si desidera trovare immediatamente un punto ben preciso all'interno di un file.

A riproduzione avviata, premere i tasti [➡◀]/[▶➡].

La riproduzione verrà spostata in avanti o indietro in base all'intervallo di tempo predeterminato.

Nota: _

- Tuttavia, l'operazione non riguarderà i file contenuti in altre cartelle. Ciò significa che la funzione può essere applicata solo ai file di una cartella.
- Se la distanza tra la posizione corrente e un marcatore di indice o l'inizio del file successivo è inferiore alla distanza tra la posizione corrente e il punto di destinazione calcolato in base all'intervallo di salto, il registratore selezionerà automaticamente il marcatore di indice o l'inizio del file successivo.

■ Impostazione dell'intervallo di tempo per la funzione Skip

- **1.** Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [PLAY MENU] \rightarrow [SKIP PLAY] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►I] per scegliere un valore tra "10 sec", "30 sec", "1 min", "5 min" o "15 min", quindi premere il tasto [REC].



[PLAY MENU]

20

(III)

REPEAT PHRASE PL SKIP PLAY SOUND EQ

3. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER]. L'unità richiama la schermata principale.

🖞 Suggerimento:

È possibile impostare l'intervallo di skip, visualizzando la schermata menu, anche durante la riproduzione.

Utilizzo della riproduzione A-B Repeat

Per la riproduzione è possibile specificare un intervallo di tempo da ripetere più volte (dal punto A al punto B).

 A riproduzione avviata, premere il tasto [REC] nel momento in cui si desidera assegnare tale punto alla posizione (A) dell'intervallo A-B.

Sullo schermo appare l'indicatore del punto iniziale.

2. Premere il tasto [REC] nel momento in cui si desidera assegnare tale punto alla posizione (B) e delineare così l'intervallo A-B.

Il punto finale dell'intervallo è stato così impostato, e l'unità ripeterà la riproduzione del segmento A-B fino a quando non si annullerà la funzione A-B Repeat.

Per annullare la riproduzione A-B Repeat, effettuare una delle seguenti operazioni quando la funzione è operativa:

- A-B Repeat. peat, effettuare una
- Premere nuovamente il tasto [REC].
- Premere il tasto [STOP].
- Premere i tasti [◄◄]/[►►].

Nota: _

- · Se la distanza tra i punti A e B è troppo breve, non sarà possibile utilizzare la funzione A-B Repeat.
- Se si specifica il punto A ma non il punto B, la fine del file sarà automaticamente scelta come punto B.
- · L'unità non può utilizzare la funzione A-B Repeat su file appartenenti a cartelle diverse.

Utilizzo della riproduzione Phrase

È possibile riavvolgere la riproduzione in corso di un certo numero di secondi. La funzione risulta particolarmente utile quando si desidera ascoltare più volte un certo segmento audio, ad esempio una parte musicale o un passaggio di una conversazione.

A riproduzione avviata, premere il tasto [PLAY].

Il registratore tornerà indietro in base al numero di secondi specificato e quindi ripristinerà la riproduzione.

Nota:

- Nel caso della funzione A-B Repeat, la riproduzione Phrase rimarrà in efficacia per l'intervallo di tempo compreso tra i punti A e B.
- Se il numero specificato di secondi è maggiore dell'intervallo di tempo compreso tra il punto di riproduzione corrente e l'inizio del file successivo, l'unità richiamerà automaticamente l'inizio del file.
- · Il punto di riproduzione iniziale può essere spostato indietro fino all'inizio del file, ma non oltre. In altre parole, non è possibile tornare al file precedente.







Indicatore A-B Repeat

■ Impostazione dell'intervallo di tempo per la riproduzione Phrase.

- Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [PLAY MENU] → [PHRASE PLAY] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare l'intervallo di tempo da utilizzare per il riavvolgimento della riproduzione (da 1 a 5 secondi, in scatti di 1 secondo), quindi premere il tasto [REC].
- **3.** Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER]. Il registratore richiama la schermata principale.

^{*}Suggerimento

È possibile impostare l'intervallo di tempo per la funzione Phrase, visualizzando la schermata menu, anche durante la riproduzione.

Ripetizione continua della stessa traccia

L'unità permette di ripetere la stessa traccia più volte (riproduzione Repeat). La funzione Repeat dispone di diverse opzioni, come ad esempio la possibilità di riprodurre lo stesso file ripetutamente, riprodurre i file di una cartella in maniera normale o casuale etc.

■ Impostazione della funzione Repeat

 Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [PLAY MENU] → [REPEAT] e infine premere il tasto [REC].



2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare un'opzione per la funzione Repeat tra [OFF], [ONE], [ALL] o [RANDOM], quindi premere il tasto [REC].

[OFF]	Nessuna ripetizione
[ONE]	Ripetizione solo del file correntemente selezionato.
[ALL]	Ripetizione di tutti i file nella cartella corrente. (L'unità non può utilizzare la funzione Repeat su file appartenenti a car- telle diverse.)
[RANDOM]	Ripetizione in modo casuale di tutti i file nella cartella cor- rente. (L'unità non può utilizzare la funzione Random su file appartenenti a cartelle diverse.)







3. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].

L'unità richiama la schermata principale.

L'indicatore della modalità Repeat viene mostrato nell'angolo inferiore destro dello schermo.

1 t ⊃	ONE
ť	ALL
RND	RANDOM

4. Premere il tasto [PLAY].

L'unità avvia la riproduzione Repeat selezionata. Per annullare la riproduzione Repeat, selezionare l'opzione [OFF] al punto 2 della procedura.

🖞 Suggerimento

È possibile selezionare l'opzione della funzione Repeat desiderata, visualizzando la schermata menu, anche durante la riproduzione.

Individuazione di un punto di avvio riproduzione mediante il valore di tempo (funzione Time Search)

L'unità permette di far partire la riproduzione di un file in base a un certo valore di tempo.

- **1.** Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOLDER], selezionare [PLAY MENU] \rightarrow [TIME SEARCH] e infine premere il tasto [REC].
- Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare ognuna delle cifre indicanti l'ora (h), i minuti (m) o i secondi (s).
 Premere più volte i tasti [PLAY]/[STOP] per specificare il valore temporale desiderato.



POS: Posizione temporale **TOTAL:** Durata dell'intero file

3. Premere il tasto [REC].

Il file verrà riprodotto a partire dal punto temporale specificato.

Nota:

La funzione Time Search può essere utilizzata solo sul file correntemente selezionato.

Impostazione dell'EQ del suono (equalizzatore)

Impostando adeguatamente l'EQ del suono è possibile modificare la resa timbrica della musica registrata. La funzione è disponibile solo in riproduzione, e per il segnale inviato all'**uscita cuffie**.

Nota sulle opzioni di EQ suono

L'unità dispone di sei impostazioni EQ predefinite per il suono e un'impostazione USER (quest'ultima permette di personalizzare la risposta in frequenza individuale di cinque bande). Le impostazioni predefinite di EQ suono includono FLAT, BASS1, BASS2, POP, ROCK e JAZZ.

Caratteristiche delle impostazioni di EQ suono predefinite





Nota:

Non è possibile modificare le impostazioni delle sei EQ suono predefinite. Se si desidera personalizzare la risposta in frequenza di ogni banda, utilizzare l'opzione USER.

POCKETRAK C24 Manuale di riferimento

Selezione dell'opzione di EQ suono

- 1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [PLAY MENU] \rightarrow [SOUND EQ] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare l'opzione di EQ suono desiderata.

Selezionare una opzione di EQ suono tra le sei impostazioni predefinite oppure l'opzione USER (che permette di personalizzare la risposta in frequenza delle cinque bande).

∜ Suggerimento:

Per maggiori informazioni su come personalizzare l'opzione USER di EQ suono, consultare "Personalizzazione dell'EQ suono" a pagina 33.

3. Premere il tasto [REC].

La selezione dell'EQ suono è così confermata.

4. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].

Il registratore richiama la schermata principale, incluso l'indicatore **EQ**.

🖞 Suggerimento:

È possibile selezionare l'opzione di EQ sound desiderata, visualizzando la schermata menu, anche durante la riproduzione.





Personalizzazione dell'EQ suono

L'impostazione USER di EQ suono consente di regolare i livelli di cinque bande di frequenza.

 Selezionare l'opzione "USER" per l'EQ suono.
 Fare riferimento ai punti 1 e 2 del paragrafo "Selezione dell'opzione di EQ suono" a pagina 32.



Premere il tasto [STOP]. La banda dei 150 Hz viene selezionata ed evidenziata come una barra nera.



3. Premere i tasti [I◄]/[►►I] per selezionare la banda di frequenza che si desidera tagliare o incrementare.

La banda di frequenza selezionata è indicata da una barra nera.

4. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per incrementare o tagliare il livello della banda di frequenza selezionata.

È possibile incrementare il livello fino a un massimo di +6 dB, o tagliarlo fino a un massimo di -6 dB, in scatti di 1 dB per volta. Un valore di guadagno elevato comporterà non solo un maggiore impatto della banda di frequenza, ma un aumento anche del livello di registrazione generale.

Nota:

- · Per impostare il livello delle altre bande di frequenza, ripetere i punti 3 e 4 della procedura.
- · Per annullare l'operazione, premere il tasto [MENU/FOLDER].

5. Premere il tasto [REC].

L'opzione USER di EQ suono è stata così personalizzata.

6. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].

Il registratore richiama la schermata principale, incluso l'indicatore EQ.

6 Utilizzo della funzione Tuner

Il registratore dispone di una funzione Tuner che permette di accordare il proprio strumento musicale e di calibrare il pitch di riferimento (frequenza).

Accordatura dello strumento

1. Orientare il microfono integrato verso lo strumento musicale che si desidera accordare.

Nota: _

Per accordare una chitarra elettrica o un sintetizzatore, collegare lo strumento all'ingresso [*MIC/LINE*] *del registratore.*

Per informazioni su come utilizzare l'ingresso [MIC/LINE], consultare "Registrazione di una sorgente audio esterna (come ad esempio un lettore CD)" a pagina 11.

2. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [TUNER] \rightarrow [START] e infine premere il tasto [REC].

L'unità inizierà ad analizzare il pitch rilevato.

 Il nome della nota più vicina al pitch rilevato appare al centro dello schermo LCD (in questo esempio, la nota "A", ossia LA). Accordare lo strumento fino a visualizzare il cerchio nero più grande (●) al centro dello schermo.



Un'intonazione calante è indicata dal punto "•" sulla sinistra della scala di riferimento. Un'intonazione crescente è indicata dal punto "•" sulla destra della scala di riferimento.

Una volta raggiunta l'intonazione corretta, gli indicatori a forma di triangolo bianco (\triangleright) su entrambi i lati diventano neri (\triangleright) e l'indicatore LED si accende.

4. Premere il tasto [STOP] per interrompere l'accordatura.

Nota:

- Dopo aver utilizzato la funzione Tuner, se non si esegue alcuna operazione con il registratore entro la durata di tempo specificata con il parametro Auto Power Off (vedere pagina 56), la funzione Tuning viene disattivata e l'unità si spegne.
- La retroilluminazione dello schermo rimane attiva fin tanto che si utilizza la funzione Tuner (a meno che la si sia disattivata).

Calibratura del pitch standard

Il pitch di riferimento standard può essere calibrato per un intervallo compreso tra 430 Hz e 450 Hz, con scatti di 1 Hz. All'acquisto, il pitch standard del registratore è fissato a 440 Hz.

- Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [TUNER] → [CALIBRATE] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere ripetutamente i tasti [PLAY]/[STOP] per specificare il pitch standard tra i valori di 430 Hz e 450 Hz, quindi premere il tasto [REC].
- **3. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].** L'unità richiama la schermata principale.



7 Utilizzo della funzione Metronome

Il registratore dispone di un metronomo integrato. Grazie alla funzione Metronome è possibile attivare il metronomo, modificarne il tempo e il beat e utilizzarlo durante la registrazione.

Impiego del metronomo

 Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [METRONOME] → [START] e infine premere il tasto [REC].

Il suono del metronomo è inviato all'altoparlante oppure all'uscita cuffie.

- 2. Premere il tasto [STOP] per fermare il metronomo.
- **3. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].** L'unità richiama la schermata principale.

Impostazione del tempo del metronomo (velocità)

- Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [METRONOME] → [TEMPO] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere ripetutamente i tasti [PLAY]/[STOP] per specificare il tempo tra i valori di 30 e 250 bpm, quindi premere il tasto [REC].
- **3.** Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER]. L'unità richiama la schermata principale.

Nota:

Il tempo del metronomo può anche essere regolato premendo i tasti [/<//> [>>>] mentre la funzione è attiva.





AUTO

m



m

START

TEMPO BEAT RECORD

Impostazione del beat del metronomo

- 1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [METRONOME] \rightarrow [BEAT] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere ripetutamente i tasti [PLAY]/[STOP] per specificare il beat tra i valori di 0/4 e 8/4, guindi premere il tasto [REC].
- **3.** Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER]. L'unità richiama la schermata principale.

Utilizzo del metronomo in registrazione

L'unità permette di registrare una performance musicale ascoltando in cuffia il suono del metronomo (che non viene perciò inviato all'altoparlante). Questa caratteristica è particolarmente utile durante lo studio della tecnica strumentale.

- 1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], selezionare [METRONOME] \rightarrow [RECORD] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare (IIII)e [ON], quindi premere il tasto [REC]. Indicatore [RECORD] metronomo Il metronomo viene attivato per la registrazione, e OFF MN l'indicatore appare nell'angolo superiore destro dello schermo LCD.
- **3.** Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER]. L'unità richiama la schermata principale. A questo punto è possibile ascoltare il metronomo in cuffia durante la registrazione. Il suono del metronomo non verrà registrato.



m

START

TEMPO

AUTO

[METRONOME]



[METRONOME]

AUTO
8 Modifica dei file

Divisione dei file

I file registrati e contenuti all'interno delle cartelle MIC (A–D) o LINE (L) possono essere divisi in due parti. Questa caratteristica consente di rimuovere parti indesiderate e preservare ciò che si desidera mantenere.

Una volta diviso, un file non può più essere unito. Assicurarsi di effettuare una copia di sicurezza dei file importanti su computer, prima effettuare qualsiasi operazione di modifica permanente.

- 1. Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale.
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►I] per selezionare la cartella contenente il file che si desidera dividere, quindi premere il tasto [REC].
- Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare il numero di file desiderato, quindi premere il tasto [PLAY].
 L'unità avvia la riproduzione del file.
- **4.** Premere il tasto [STOP] nel punto in cui si desidera dividere in due parti il file. Il registratore interrompe la riproduzione.
- 5. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [EDIT MENU] \rightarrow [DIVIDE] e infine premere il tasto [REC].



6. Premere i tasti [H◄]/[►►] per selezionare [YES], quindi premere il tasto [REC].

Il registratore mostrerà prima il messaggio "DIVIDING...", poi "DIVIDE COMPLETED!" e l'operazione di divisione del file sarà così completata.

Al termine della divisione, il numero totale di file nella cartella aumenterà di una unità.

Nota: .

- · Il registratore permette di dividere solo file in formato MP3 o WAV.
- Se il file da dividere è troppo corto, l'unità mostrerà il messaggio "CANNOT DIVIDE! REC TIME TOO SHORT!" e l'operazione non verrà eseguita. La funzione non può essere utilizzata sui file delle cartelle MUSIC (M) e Recycle Bin.
- Se si divide un file contenente dei marcatori di indice (vedere pagina 40), questi saranno cancellati e non appariranno nei due file ottenuti.



Prima della divisione 001A_090911_1200. MP3 002A_090921_1030. MP3 Divisione del file Divisione del file 001A_090911_1200. MP3 002A_090911_1200. MP3 003A_090921_1030. MP3

■ Nome dei file dopo la divisione

Se ad esempio si divide un file nominato "001A_090911_1200.MP3", al nuovo file verrà assegnato il nome "002A_090911_1200.MP3". Se il nome del nuovo file creato dovesse essere uguale al nome di un altro file già presente nella stessa cartella, il nuovo file manterrà il nome assegnato a seguito della divisione, e il file già presente verrà automaticamente rinominato.

Nota: _

Il registratore non mostra né il numero del file né il tipo di cartella (vedere pagina 66): queste informazioni possono essere desunte solo da un computer collegato.

■ Intervalli di sovrapposizione e durata dei file richiesti per la divisione

La divisione di un file genera due file distinti che si sovrappongono nel punto di scissione in base agli intervalli mostrati nella seguente tabella. Per poter essere diviso con successo, la durata di un file deve essere almeno doppia all'intervallo di sovrapposizione.

Modalità di regi- strazione		Intervallo di sovrapposi- zione	Durata minima richiesta	
	32 kbps	Circa 8 secondi	Minimo 16 secondi	
	64 kbps	Circa 4 secondi	Minimo 8 secondi	
MP3	128 kbps	Circa 2 secondi	Minimo 4 secondi	
	192 kbps			
	320 kbps			
	44,1 kHz	1 secondo o meno	Minimo 2 secondi	
РСМ	48 kHz	1 secondo o meno		
	88,2 kHz			
96 kHz				

Utilizzo degli effetti di fade in e fade out

L'unità consente di applicare effetti di fade in e fade out (crescendo e dissolvenza) ai file registrati in formato PCM (WAV). L'effetto fade in consiste in un graduale incremento del volume che viene applicato all'inizio di un file. L'effetto fade out consiste in una graduale diminuzione del volume che viene applicata alla fine del file.

Una volta applicati, gli effetti di fade in/fade out non possono più essere rimossi. Assicurarsi di effettuare una copia di sicurezza dei file importanti su computer o altro dispositivo simile, prima effettuare qualsiasi operazione di modifica permanente.

Applicazione dell'effetto di fade in

- 1. Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale.
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►I] per selezionare la cartella contenente il file a cui si desidera applicare l'effetto di fade in, quindi premere il tasto [REC].
- **3.** Premere i tasti [►►] per selezionare il numero di file desiderato.
- 4. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [EDIT MENU] → [FADE IN] e infine premere il tasto [REC].



 5. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per specificare la durata di tempo per l'effetto di fade in, quindi premere il tasto [REC].
 È possibile specificare una durata compresa tra 1 e 8 sec (secondi). L'unità mostrerà il messaggio "FADE IN EXECUTING...".



Nota: .

Se si è selezionato un file non in formato PCM registrato sull'unità, oppure se il file selezionato non è più lungo di quattro secondi, sullo schermo del registratore apparirà il messaggio "CANNOT FADE IN! FILE TOO SHORT!".

 Una volta visualizzato il messaggio di conferma "COMPLETED", premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [AUDITION], quindi premere il tasto [REC].

L'unità riprodurrà il file applicando l'effetto di fade in.

[AUDITION]	È possibile ascoltare un'anteprima dei primi 10 secondi del file per controllare il risultato dell'effetto di fade in.
[SAVE] (Sovrascrivi)	Permette di salvare il file in sovrascrittura includendo l'effetto di fade in. Il file non potrà essere riportato allo stato originale. (Non sarà possibile rimuovere l'effetto di fade in).
[CANCEL]	Annulla l'applicazione dell'effetto di fade in.



 Se in base all'anteprima ascoltata si intende proseguire con l'operazione e salvare il file in sovrascrittura, premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [SAVE], quindi premere il tasto [REC].

Il file con l'effetto di fade in sarà sovrascritto sul file originale.

Se non si desidera sostituire il file originale, selezionare [CANCEL] e premere il tasto [REC].

Nota:

Se la memoria interna o la scheda di memoria microSD non dispone di spazio sufficiente, non sarà possibile applicare gli effetti di fade in e out al file.

Applicazione dell'effetto di fade out

La procedura di base è identica a quella descritta per l'effetto fade in. Consultare il paragrafo "Applicazione dell'effetto di fade in" a pagina 39. L'unica differenza riguarda la selezione del comando [FADE OUT] al posto del comando [FADE IN] al punto 4 della procedura.



Inserimento e cancellazione dei marcatori di indice

Inserendo dei marcatori di indice in un file è possibile richiamare immediatamente i punti più importanti durante la riproduzione. I marcatori di indice possono essere inseriti solo nei file contenuti nelle cartelle MIC (A–D).

Inserimento dei marcatori di indice

A registrazione o riproduzione avviata, premere il tasto [ALC/DELETE] (sul fianco dell'unità) nel momento in cui si desidera inserire un marcatore di indice. L'unità mostra il messaggio "INDEX SETTING..." per segnalare che il marcatore di indice è stato inserito.

Nota:

- Le registrazione o la riproduzione continua normalmente dopo l'inserimento di un marcatore di indice. Se necessario, ripetere la stessa procedura per inserire altri marcatori di indice.
- Per ogni file è possibile inserire fino a un massimo di 36 marcatori di indice. Se si tenta di inserire più di 36 marcatori di indice in un singolo file, sullo schermo apparirà il messaggio "INDEX FULL!" e non sarà più possibile inserire alcun marcatore di indice.
- Se si divide un file contenente dei marcatori di indice, questi saranno cancellati e non appariranno nei due file ottenuti.

Cancellazione dei marcatori di indice

- 1. Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale.
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►I] per selezionare la cartella contenente il file dal quale si desidera cancellare i marcatori di indice, quindi premere il tasto [REC].
- Premere i tasti [I◄]/[►►] per selezionare il file dal quale si desidera cancellare i marcatori di indice, e tenere premuto il tasto [ALC/DELETE] (sul fianco dell'unità) per almeno due (2) secondi.





4. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [INDEX], quindi premere il tasto [REC].



 Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare [DELETE], quindi premere il tasto [REC].

L'unità mostra il messaggio "DELETING..." per segnalare che i marcatori di indice sono stati cancellati.



Nota: _

- La cancellazione dei marcatori di indice non influisce in alcun modo sull'audio registrato.
- · I marcatori di indice non possono essere cancellati individualmente. La cancellazione avrà luogo per tutti i marcatori di indice presenti in un file.

Utilizzo delle Playlist (solo per le cartelle MUSIC)

Il registratore dispone di cinque file P1–5 dedicati alle Playlist (PLIST1-5.M3U). Assegnando i brani salvati nella cartella MUSIC (M) a una Playlist è possibile riprodurli in base all'ordine preferito.

Prima di poter utilizzare la funzione Playlist, è necessario trasferire le tracce audio nella cartella MUSIC (M) mediante un computer.

- Collegamento del registratore a un computer (pagina 59)
- Note su file e cartelle (pagina 61)

Assegnazione della cartella e dei file a una Playlist (P1-5)

- Con la schermata principale aperta, tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi, premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►] per selezionare la cartella [M] e infine premere il tasto [REC].
- Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◄]/[►►I] per evidenziare il file o la cartella che si desidera assegnare a una Playlist, quindi tenere premuto il tasto [REC] per almeno due (2) secondi.
- 3. Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare la Playlist di destinazione desiderata (PLAYLIST1–5), quindi premere il tasto [REC].

La cartella o i file selezionati vengono così assegnati alla Playlist specificata.

Nota:

- · A ciascuna Playlist è possibile assegnare fino a 99 file.
- · Le Playlist (P1–5) non possono essere cancellate.
- · Evitare di modificare le Playlist (P1–5) sul computer.



Modifica dell'ordine dei file di una Playlist (P1-5)

 Con la schermata principale aperta, tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi, premere i tasti [PLAY]/[STOP], [◄◄]/[►►I] per selezionare una tra le cartelle [P1]–[P5] e infine premere il tasto [REC].

L'unità mostra la lista delle tracce contenute nella Playlist selezionata.

- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare il file di cui si desidera cambiare la posizione nella lista, quindi tenere premuto il tasto [REC] per almeno due (2) secondi.
- 3. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [ORDER], quindi premere il tasto [REC].
- 4. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per spostare il file selezionato nella posizione desiderata all'interno della lista.
 L'indicatore del file selezionato cambia in " ➡ ".
- 5. Premere il tasto [REC].

L'ordine di riproduzione dei file della Playlist è stato così modificato.

Eliminazione di un file dalla Playlist (P1-5)

È anche possibile eliminare un file qualsiasi dalla Playlist. Questo tipo di operazione non comporta tuttavia la cancellazione del file originale.

 Con la schermata principale aperta, tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi, premere i tasti [PLAY]/[STOP], [◄◄]/[►►I] per selezionare una tra le cartelle [P1]–[P5] e infine premere il tasto [REC].

L'unità mostra la lista delle tracce contenute nella Playlist selezionata.

- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare il file che si desidera rimuovere dalla Playlist, quindi tenere premuto il tasto [REC] per almeno due (2) secondi.
- 3. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [DELETE], quindi premere il tasto [REC].
- Premere i tasti [I◄◀]/[►►Ⅰ] per selezionare [DELETE], quindi premere il tasto [REC].

Il file selezionato viene così eliminato dalla Playlist.





∎ PLI -> 01 -> 02 -> 03	ST1.M3U (∰ MUSIC1.mp3 MUSIC2.mp3 MUSIC3.mp3	ן
		~

[EDIT PLAYLIST]

DELETE DELETE PLAYLIST

→ 02 MUSIC2.mp3

♪ 01 MUSIC1.mp3 ♪ 03 MUSIC3.mp3

20]

AUTO

20

ÍN

(MDD)

(IIII)

ORDER

m)

🖲 PLIST1



Eliminazione di tutti i file dalla Playlist (P1-5)

È possibile eliminare contemporaneamente tutti i file di una Playlist. Anche in questo caso, l'operazione non comporterà la cancellazione dei file originali.

- Con la schermata principale aperta, tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi, premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►] per selezionare una tra le cartelle [P1]–[P5] e infine premere il tasto [REC]. L'unità mostra la lista delle tracce contenute nella Playlist selezionata.
- 2. Tenere premuto il tasto [REC] per almeno due (2) secondi.
- **3.** Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [DELETE PLAYLIST], quindi premere il tasto [REC].

۱. ۱.	20
CEDIT ORDER DELETE	PLAYLIST】
DELETE	PLAYLIST

4. Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare [DELETE], quindi premere il tasto [REC].

Tutti i file vengono così eliminati dalla Playlist, e sullo schermo LCD appare il messaggio "No File".



9 Cancellazione

Gestione del Recycle Bin

Quando si cancella un file con la funzione Recycle Bin attiva, il file viene spostato nella cartella Recycle Bin ($\overline{\mathbb{W}}$), in maniera da poterlo in seguito ripristinare, se necessario. Se si disattiva la funzione Recycle Bin, la cancellazione di un file o una cartella sarà definitiva, senza alcuna possibilità di ripristino. È perciò raccomandabile attivare la funzione Recycle Bin per evitare cancellazioni accidentali dei file.

Svuotando una cartella Recycle Bin piena è possibile aumentare il tempo di registrazione disponibile. Con una cartella Recycle Bin piena e spazio in memoria insufficiente, potrebbe non essere possibile registrare. Si raccomanda di svuotare periodicamente la cartella Recycle Bin.

Nota:

La cartella Recycle Bin può contenere fino a 199 file. Se il Recycle Bin si riempie fino al punto da non poter più accogliere alcun file, per fare spazio è possibile sia ripristinare alcuni file nelle cartelle di origine (vedere pagina 46) oppure svuotare la stessa cartella Recycle Bin (vedere pagina 47).

Attivazione della funzione Recycle Bin

 Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COMMON MENU] → [RECYCLE BIN] → [ON] e infine premere il tasto [REC].



La funzione Recycle Bin è attivata.

2. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER] per tornare alla schermata principale.

Nota:

- È possibile spostare nella cartella Recycle Bin solo i file delle cartelle MIC (A–D) e LINE (L). Ciò significa che non è possibile trasferirci i file della cartella MUSIC (M), a prescindere dall'attivazione o meno della funzione Recycle Bin. In altre parole, questi file saranno eliminati senza possibilità di ripristino all'atto della cancellazione.
- Quando si esegue l'inizializzazione della memoria interna o di una scheda di memoria microSD, tutti i file contenuti rispettivamente nella memoria interna o sulla scheda vengono cancellati (e non spostati nella cartella Recycle Bin). Inoltre, la cancellazione comprenderà anche tutti i file precedentemente spostati dalla scheda di memoria alla cartella Recycle Bin.
- · Con la funzione Recycle Bin attivata, la cancellazione dei file non porta alcun vantaggio nell'incremento del tempo di registrazione disponibile.

Visualizzazione della cartella Recycle Bin

Con la schermata principale aperta, tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi, premere i tasti [PLAY]/[STOP], [◄◄]/[►►] per selezionare la cartella Recycle Bin (🔟) e infine premere il tasto [REC].

- Cartella Recycle Bin senza alcun file.
- Cartella Recycle Bin con alcuni file.



I file spostati nel Recycle Bin vengono automaticamente rinominati (vedere pagina 66).

Riproduzione di un file contenuto nella cartella Recycle Bin

- 1. Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale.
- Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [◄◄]/[►►I] per selezionare la cartella Recycle Bin (111) quindi premere il tasto [REC].
- 3. Premere i tasti [I◄◄]/[►►] per selezionare il file che si desidera riprodurre, quindi premere il tasto [PLAY].
 Il file selezionato viene riprodotto.



Ripristino di un file dalla cartella Recycle Bin

- 1. Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale.
- **2.** Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►] per selezionare la cartella Recycle Bin (🔟) quindi premere il tasto [REC].
- 3. Premere i tasti [◄◄]/[►►] per selezionare il file che si desidera ripristinare, quindi tenere premuto il tasto [ALC/DELETE] sul fianco del registratore per almeno due (2) secondi.
- 4. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [RESTORE 1 FILE], quindi premere il tasto [REC].
- 5. Premere i tasti [I◄◀]/[►►] per selezionare [RESTORE], quindi premere il tasto [REC]. Il registratore mostrerà il messaggio "RESTORING...", guindi "FILE

RESTORED", e il file sarà riportato nella cartella di origine.

Nota:

- · I file ripristinati dal Recycle Bin vengono automaticamente rinominati e aggiunti alla fine della lista nella cartella originale (vedere pagina 66).
- · Se il registratore mostra il messaggio "FOLDER FULL!", significa che la cartella di origine ha raggiunto il numero massimo di file contenibili. In guesto caso, cancellando alcuni file è possibile fare spazio per quelli che si desidera ripristinare.

6. Premere nuovamente il tasto [REC].

Il registratore richiama la schermata principale.



KRECYCLE BIN RESTORE 1 FILE

20

(IIII)



Svuotamento del Recycle Bin

Attenzione

Lo svuotamento del Recycle Bin determina la cancellazione permanente di tutti i file in esso contenuti, inclusi gli stessi file presenti sulla memoria interna o sulla scheda di memoria microSD. I file cancellati non potranno più essere ripristinati. Assicurarsi di effettuare una copia di sicurezza dei file importanti su computer o altro dispositivo simile, prima di svuotare il Recycle Bin.

Inoltre, prima di svuotare il Recycle Bin, assicurarsi di aver selezionato il supporto giusto (la memoria interna o la scheda di memoria microSD).

- 1. Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale.
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [◄◀]/[►►I] per selezionare la cartella Recycle Bin (🔟) quindi premere il tasto [REC].
- **3**. Tenere premuto il tasto [ALC/DELETE] sul fianco dell'unità per almeno due (2) secondi.
- 4. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [EMPTY], quindi premere il tasto [REC].



 Premere i tasti [I◄◄]/[►►I] per selezionare [EMPTY], quindi premere il tasto [REC].



Il registratore mostrerà prima il messaggio "EMPTYING...", poi "NO DATA!" per segnalare che il Recycle Bin è vuoto.



Nota:

· Una cartella Recycle Bin contenente molti file può rallentare l'attività del registratore. Si raccomanda di svuotare periodicamente la cartella Recycle Bin.

• Non è consentito cancellare singolarmente i file presenti nel Recycle Bin.

Cancellazione del file selezionato

È possibile cancellare i file dalle cartelle singolarmente.

Attenzione -

- Se si disattiva la funzione Recycle Bin (vedere pagina 44), la cancellazione di un file o una cartella sarà definitiva, senza alcuna possibilità di ripristino. Controllare il contenuto del file prima di effettuarne la cancellazione.
- Prima di procedere, accertarsi che la batteria sia sufficientemente carica.
- 1. Tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi mentre è visualizzata la schermata principale.
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►I] per selezionare la cartella contenente il file che si desidera cancellare, quindi premere il tasto [REC].
- Premere i tasti [I◄◀]/[►►] per selezionare il file che si desidera cancellare, quindi tenere premuto il tasto [ALC/DELETE] sul fianco del registratore per almeno due (2) secondi.
- 4. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [FILE], quindi premere il tasto [REC].



 Con la schermata [DELETE FILE] visualizzata, premere i tasti [I◄◀]/[▶▶] per selezionare [DELETE], quindi premere il tasto [REC].

L'unità mostra il messaggio "DELETING..." e il file viene così cancel-



Nota:

lato.

- Se si decide di non eseguire l'operazione di cancellazione, selezionare [CANCEL] e premere il tasto [REC].
- Non è possibile interrompere la cancellazione di un file se il registratore ha già avviato l'operazione.

Se si è attivata la funzione Recycle Bin, il file cancellato sarà spostato nella cartella Recycle Bin. Quando sullo schermo appare il messaggio "MOVED TO RECYCLE BIN", selezionare [OK] e premere il tasto [REC].



Nota:

Se sullo schermo invece appare il messaggio "RECYCLE BIN FULL!", significa che la cartella Recycle Bin è piena e non può accogliere altri file. In questo caso, svuotare prima il Recycle Bin e poi cancellare il file.

Cancellazione di tutti i file di una cartella

È possibile cancellare contemporaneamente tutti i file presenti in una cartella.

Attenzione -

- Se si disattiva la funzione Recycle Bin (vedere pagina 44), la cancellazione di tutti i file di una cartella sarà definitiva, senza alcuna possibilità di ripristino. Controllare il contenuto della cartella prima di effettuare la cancellazione dei file.
- Prima di procedere, accertarsi che la batteria sia sufficientemente carica.

La procedura è del tutto simile a quella vista per la cancellazione di un file. Fare riferimento al paragrafo "Cancellazione del file selezionato" a pagina 48. L'unica differenza riguarda la selezione di [FOLDER] invece di [FILE] al punto 4 della procedura, che permette di cancellare tutti i file della cartella.

Nota:

Questa funzione non può essere utilizzata per cancellare le sottocartelle della directory MUSIC (M) (vedere pagina e 63 e 65). Se si desidera cancellare queste sottocartelle, collegare il registratore a un computer ed effettuare dal computer stesso l'operazione di cancellazione.

Formattazione della memoria interna/scheda di memoria microSD (cancellazione di tutti i dati)

La formattazione della memoria interna o della scheda di memoria microSD determina la cancellazione permanente di tutti i file, a prescindere dallo stato di attivazione della funzione Recycle Bin.

Prima di poter utilizzare una scheda di memoria microSD, è necessario effettuarne la formattazione.

Attenzione

- La cancellazione dei file dalla memoria interna o dalla scheda di memoria microSD è permanente e non può essere annullata. Controllare il contenuto del file prima di effettuarne la cancellazione.
- Assicurarsi di effettuare una copia di sicurezza dei file importanti su computer o altro dispositivo simile.
- La cartella MANUAL viene cancellata completamente quando si esegue l'inizializzazione della memoria interna. In caso di necessità, è possibile scaricare i manuali in formato PDF dal seguente sito internet: http://www.yamaha.co.jp/manual/
- Prima di procedere, accertarsi che la batteria sia sufficientemente carica.
- **1.** Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COMMON MENU] \rightarrow [FORMAT] e infine premere il tasto [REC].



 Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [INTERNAL MEMORY] o [microSD CARD], quindi premere il tasto [REC].



3. Premere i tasti [I◄◀]/[►►I] per selezionare [FORMAT], quindi premere il tasto [REC].

Il registratore mostra il messaggio "FORMATTING..." poi "FORMAT COMPLETED!" per indicare che tutti i dati della memoria interna (o della scheda di memoria microSD) sono stati cancellati.

Nota:

- · Se si decide di non eseguire l'operazione, selezionare [CANCEL] e premere il tasto [REC].
- Non è possibile interrompere la formattazione della scheda se il registratore ha già avviato l'operazione.
- 4. Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER].

Il registratore richiama la schermata principale.

10 Utilizzo delle funzioni Timer

Programmazione del timer

La funzione Timer permette di impostare l'unità in modo da far iniziare la registrazione microfonica, la riproduzione di un file o l'attivazione della sveglia all'ora specificata. Prima di programmare il timer, assicurarsi di aver impostato correttamente la data e l'ora sull'unità (vedere pagina 55).

1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COMMON MENU] \rightarrow [TIMER & ALARM] e infine premere il tasto [REC].





stare, quindi premere il tasto [REC]. L'unità richiama la schermata di imposta nato. Per ulteriori informazioni sull'impostazione di ciascun parame-

tro, fare riferimento alle pagine 51–53.

SET

Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per evidenziare [ON] oppure [OFF], quindi premere il tasto [REC].

OFF: Funzione Timer disattivata.

ON: Funzione Timer attivata.

REPEAT

Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per evidenziare [ONCE], [DAILY] o [WEEKLY], quindi premere il tasto [REC].

- ONCE: Il registratore attiva la funzione scelta una sola volta all'ora programmata.
- DAILY: Il registratore attiva la funzione scelta ogni giorno all'ora programmata.
- WEEKLY: Il registratore attiva la funzione scelta ogni sette giorni, nel giorno e all'ora programmati.

(III) 20 [SET] OFF ON



2.	Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare la voce da impo- stare, quindi premere il tasto [REC].	
	L'unità richiama la schermata di impostazione del parametro selezio-	

m

m

⊠r SŪŇ

🗖 MON

D TUE

□ WED

[WEEKLY]

20

o thu

⊠r 🎆 □ Sat

STORE

20

■ Impostazione dell'opzione WEEKLY per il timer (disponibile solo quando si seleziona [WEEKLY] REPEAT)

1. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◀]/[►►] per evidenziare un giorno della settimana, quindi premere il tasto [REC] per inserire il segno di spunta nella casella corrispondente. SUN: Domenica; MON: Lunedì; TUE: Martedì; WED: Mercoledì; THU: Giovedì; FRI: Venerdì; SAT: Sabato; STORE: Conferma

Nota:

È possibile selezionare anche più giorni della settimana.

 Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄◄]/[►►] per evidenziare [STORE] (Conferma), quindi premere il tasto [REC].

■ Impostazione dell'ora di avvio (START)

Premere i tasti [zare i tasti [PLAY]/[STOP] per impostarne il valore e infine premere il tasto [REC].

Impostazione dell'ora di spegnimento (END)

Premere i tasti [zare i tasti [PLAY]/[STOP] per impostarne il valore e infine premere il tasto [REC].

Nota:

Per il timer è possibile specificare un intervallo operativo massimo pari a 12 ore.

■ Impostazione del tipo di azione (ACTION)

Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [PLAY] o [RECORD], quindi premere il tasto [REC].

PLAY: L'unità inizia la riproduzione all'ora programmata. **RECORD:** L'unità inizia la registrazione all'ora programmata.



[START TIME]





14:03

■ Impostazione della sorgente (SOURCE) di riproduzione (disponibile se si è selezionato [PLAY] per ACTION)

1. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [BEEP] (riproduzione di segnale acustico) o [FILE] (riproduzione di un file). **BEEP:** L'unità riproduce un segnale acustico.

FILE: L'unità riproduce il file specificato.

Alla selezione dell'opzione "FILE", l'unità mostra la schermata relativa alla lista dei file. Selezionare il file che si desidera riprodurre (fatta eccezione per i file delle Playlist o nel Recycle Bin).

Nota:

Per passare alternativamente dalla memoria interna alla scheda di memoria microSD, tenere premuto il tasto [MENU/FOLDER] per almeno due (2) secondi quando sullo schermo è visualizzata la lista dei file.

2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [I◄]/[►►] per selezionare [STORE] (Conferma), quindi premere il tasto [REC].

■ Impostazione della qualità audio (REC MODE) (disponibile solo quando ACTION è impostato su [RECORD])

Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [H] per selezionare una delle modalità di registrazione, quindi premere il tasto [REC].

■ Impostazione della cartella (FOLDER) di registrazione (disponibile solo quando ACTION è impostato su [RECORD])

Premere i tasti [PLAY]/[STOP], [III] per selezionare la cartella su cui si desidera salvare il file da registrare, quindi premere il tasto [REC].

Se si intende registrare su una delle cartelle MIC A SD-MIC D SD della scheda di memoria, inserire prima la scheda di memoria microSD nel registratore.



20

m

PCM

РCM

16-ы

REC

MODE

88.2kHz

kHz 44.1kHz

96 kHz

48



Completamento delle impostazioni del timer

1. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [STORE], quindi premere il tasto [REC].

Le impostazioni specificate per il timer vengono confermate, e l'unità richiama la schermata [COMMON MENU].



Nota:

- L'inizializzazione del calendario (data e ora) determina la reimpostazione del timer nello stato di disattivazione "OFF".
- La registrazione o la riproduzione programmata potrebbe non essere effettuata nei seguenti casi:
 - La memoria interna (o la scheda di memoria microSD) non dispone di abbastanza spazio per contenere il file risultante dall'intervallo di registrazione programmato.
 - Si è specificato di riprodurre un file o di registrare su una cartella della scheda di memoria microSD, ma la scheda non è ancora stata inserita nel registratore.
 - Si è tentato di programmare una registrazione con il timer che avrebbe comportato il superamento del numero massimo di file consentito (199).
 - Il registratore è collegato al computer, e in quanto tale non può avviare l'operazione programmata con il timer.
 - La batteria è esaurita, oppure l'alimentazione è assente al momento dell'attivazione dell'operazione programmata.
- · Se la funzione specificata non viene attivata all'ora programmata per qualsiasi motivo, lo stato del timer successivo all'errore può essere uno dei seguenti:

Nell'eventualità di un errore nell'esecuzione della programmazione in modalità REPEAT [ONCE], il timer viene automaticamente disattivato.

Nell'eventualità di un errore nell'esecuzione della programmazione in modalità REPEAT [DAILY] o [WEEKLY], il timer rimane comunque attivato.



11 Impostazioni preferite

L'unità può essere impostata in base a dei criteri di preferenza, in modo da renderne più agevole l'utilizzo in determinate circostanze.

Impostazione della data e dell'ora

Dopo aver impostato la data e l'ora, l'unità inserisce automaticamente la data di registrazione e l'ora in ogni file. Dato che i file registrati includono anche la data e l'ora, Yamaha raccomanda di impostare data e orario con la massima accuratezza.

 Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COMMON MENU] e infine premere il tasto [REC].



2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [DATE & TIME], quindi premere il tasto [REC].



3. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per specificare l'anno, quindi premere il tasto [►►I].



- 4. Allo stesso modo, selezionare mese, giorno, modo di indicazione dell'ora 24/12 (24 ore oppure AM/PM), ore, minuti e quindi premere il tasto [REC].
- **5.** Premere due volte il tasto [MENU/FOLDER]. Il registratore richiama la schermata principale.

Impostazione del segnale acustico

È possibile impostare il registratore in modo da riprodurre un suono in risposta alla pressione dei tasti o come avvertimento per l'esecuzione di una operazione errata.

- 1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COMMON MENU] \rightarrow [BEEP SOUND] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [ON], quindi premere il tasto [REC].
- **3.** Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare l'opzione di volume desiderata, quindi premere il tasto [REC]. Per rimuovere il suono, selezionare l'opzione [OFF] al punto 2 della procedura.

HIGH: Volume alto MIDDLE: Volume medio LOW: Volume basso

[BEEP VOLUME] HIGH MIDDLE INW

(IIII)

ON

(IIII)

Attivazione della funzione Auto Power Off

Questa funzione permette di spegnere automaticamente il registratore dopo un certo periodo di inattività (eccetto durante la registrazione, la modalità standby VAS, la riproduzione e le operazioni che coinvolgono il metronomo).

- 1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/ FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COMMON MENU] \rightarrow [AUTO OFF] e infine premere il tasto [REC].
- **2.** Premere i tasti [►►] per specificare la durata di tempo per la funzione Auto Power Off, quindi premere il tasto [REC]. 0 (OFF)-15 (15 min.)

La durata della funzione può essere impostata con incrementi di 1 minuto alla volta.

Per annullare la funzione Auto Power Off, specificare il valore [0](OFF).







[BEEP SOUND]

20

20



POCKETRAK C24 Manuale di riferimento

m

Impostazione della funzione Backlight (retroilluminazione)

Quando si attiva la funzione Backlight, lo schermo LCD si illumina ogni volta che si preme un tasto o si accende l'unità.

- 1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOL-DER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COM-MON MENU] \rightarrow [BACKLIGHT] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare la durata di illuminazione desiderata, quindi premere il tasto [REC]. Retroilluminazione disattivata. OFF: 5 sec: La retroilluminazione rimane accesa per 5 secondi. 15 sec: La retroilluminazione rimane accesa per 15 secondi. ALWAYS ON: La retroilluminazione rimane sempre accesa.

Nota:

Con una carica della batteria insufficiente, la retroilluminazione non viene attivata.

Regolazione del contrasto dello schermo LCD

Il contrasto dello schermo può essere regolato su una scala di dieci (10) impostazioni.

- 1. Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOL-DER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COM-MON MENU] \rightarrow [CONTRAST] e infine premere il tasto [REC].
- 2. Premere i tasti [I →]/[→] per regolare il contrasto, quindi premere il tasto [REC]. L (contrasto basso): 1-H (contrasto elevato): 10



20





COMMON MENU

m

BACKLIGHT

CONTRAST RECYCLE BIN



COMMON MENU】

20



Inizializzazione delle impostazioni di menu

Inizializzando le impostazioni del registratore è possibile ripristinare tutti i menu in base alle impostazioni di fabbrica (con esclusione della data e dell'ora).

Nota:

L'operazione non comporterà la cancellazione dei dati sulla memoria interna o sulla scheda di memoria microSD. Per informazioni sull'inizializzazione della memoria interna o della scheda di memoria microSD, vedere pagina 50.

Procedura:

Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOLDER], premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COMMON MENU] \rightarrow [MENU RESET] \rightarrow [YES] e infine premere il tasto [REC]. Per annullare l'inizializzazione, selezionare [CANCEL].



Controllo della versione del firmware

Seguendo la procedura descritta in basso è possibile verificare la versione del firmware del registratore.

Procedura:

Con la schermata principale aperta, premere il tasto [MENU/FOLDER], quindi premere i tasti [PLAY]/[STOP] per selezionare [COMMON MENU] \rightarrow [VERSION] e infine premere il tasto [REC]. Sullo schermo apparirà la versione del firmware.



12 Utilizzo del registratore insieme a un computer

Collegando il registratore a un PC, è possibile trasferire sul computer i file audio contenuti nella memoria interna o sulla scheda di memoria microSD. I file trasferiti sono compatibili con le applicazioni Windows Media Player e iTunes, e possono essere modificati utilizzando il software "Cubase AI" DAW incluso con il prodotto. È anche possibile trasferire file audio dal computer sul registratore per la successiva riproduzione.

Requisiti di sistema del computer

Windows

Computer: Computer con sistema operativo Windows e dotato di interfaccia USB OS: Windows 7, Vista, XP Professional/Home Edition

Macintosh

Computer: Computer con sistema operativo Macintosh e dotato di interfaccia USB OS: Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6

Nota: _____

• Per conoscere le ultime novità sul software incluso e i requisiti del sistema operativo, visitare il sito internet:

http://www.yamahasynth.com/

• Le schermate, le voci di menu e i pulsanti virtuali mostrati effettivamente sul monitor del computer possono differire da quelli illustrati nel presente manuale, e ciò in base al sistema operativo installato. Gli esempi illustrati in questo manuale presumono l'utilizzo del sistema operativo Windows XP e del programma Windows Media Player 11.

Collegamento del registratore a un computer

- **1.** Aprire l'alloggiamento del connettore USB, spostare il cursore di espulsione del connettore USB verso il basso per far uscire il connettore USB dalla sede.
- 2. Assicurarsi che il registratore sia spento, quindi collegare il connettore USB dell'unità a uno dei terminali USB del computer.

Disconnessione del registratore dal computer

Windows:

- Fare clic sulla barra delle applicazioni, in basso a destra nella schermata di Windows, e fare clic su [Rimozione sicura dell'hardware].
- 2. Dopo aver visualizzato il messaggio di conferma del computer sulla destra, disconnettere l'unità dal computer.



Macintosh:

- **1.** Selezionare con un clic e trascinare nel cestino l'icona del drive [PRC24] o [PRC24SD] raffigurante il registratore sul desktop.
- **2.** Dopo aver constatato la scomparsa dell'icona [PRC24] o [PRC24SD] dal desktop, rimuovere l'unità dal computer.

Risoluzione dei problemi (Windows Vista/XP)

Se il registratore non viene riconosciuto dal computer, procedere come segue:

Windows Vista

Con il registratore ancora collegato al computer, procedere in quest'ordine:

- **1.** Dal menu [Start], fare clic col pulsante destro del mouse su [Risorse del computer] per visualizzare il menu a comparsa, quindi selezionare [Proprietà] per aprire la finestra "Sistema".
- **2.** Fare clic su [Gestione periferiche] per aprire la finestra di controllo del profilo utente. In questa finestra, fare clic su [Continua] per aprire la finestra "Gestione periferiche".
- **3.** Espandere la struttura ad albero "Unità disco" e "Controller USB". "Unità disco" deve includere le periferiche "Yamaha Pocketrak USB Device" e "Yamaha Pocketrak SD USB Device", mentre "Controller USB" deve includere il nome della periferica per l'archiviazione di massa USB.

■ Windows XP

Con il registratore ancora collegato al computer, procedere in quest'ordine:

- Dal menu [Start] o direttamente dal desktop, fare clic col pulsante destro del mouse su [Risorse del computer] per visualizzare il menu a comparsa, quindi selezionare [Proprietà] per aprire la finestra "Proprietà del sistema".
- **2.** Fare clic sulla scheda [Hardware] e poi su [Gestione periferiche] per aprire la finestra "Gestione periferiche".
- **3.** Espandere la struttura ad albero "Unità disco" e "Controller USB". "Unità disco" deve includere le periferiche "Yamaha Pocketrak USB Device" e "Yamaha Pocketrak SD USB Device", mentre "Controller USB" deve includere il nome della periferica per l'archiviazione di massa USB.

Nel caso in cui nella finestra "Gestione periferiche" non appaiano le voci sopra descritte: Procedere come segue.

- **1.** Chiudere tutte le applicazioni sul PC.
- 2. Disconnettere tutti i dispositivi USB esterni (tranne il mouse e la tastiera), quindi collegare soltanto il registratore.
- **3.** Se il computer dispone di più terminali USB, provare a collegare il registratore a un terminale USB differente.
- **4.** Se si è collegato il registratore attraverso un hub USB alimentato dal bus, rimuovere l'hub, quindi collegare il registratore direttamente a uno dei terminali USB del computer.

Note su file e cartelle

Da un computer collegato è possibile gestire i file del registratore salvati nelle varie cartelle.

Naturalmente è anche possibile trasferire i file audio dal registratore al computer per l'archiviazione di massa, oppure dal computer al registratore per la successiva riproduzione.

- **1.** Collegare il registratore al computer.
- 2. Fare clic per aprire [Risorse del computer] dal menu [Start].

🐉 Risorse del computer	
<u>File M</u> odifica <u>V</u> isualizza <u>P</u> referiti <u>S</u> trumenti <u>?</u>	A.
🚱 Indietro 👻 🌍 🖌 🌮 Cerca 🎼 Cartelle 📰 -	
Indirizzo 😼 Risorse del computer	💌 🄁 Vai
Processi del sistema Image: Cambia impostazioni Installazione applicazioni Floppy da 3,5 pollici (A:) Image: Cambia impostazioni Image: Cambia impostazioni	
Altre risorse PRC24 (E:) PRC245D (G:)	~

- Tra le risorse del computer appare l'unità [PRC24], che rappresenta il nome del drive della memoria interna del registratore.
- Se sul registratore si è formattata inoltre una scheda di memoria microSD, tra le risorse del computer apparirà anche l'unità drive [PRC24SD]. Se la scheda di memoria microSD è stata inserita ma non formattata sul registratore, oppure se la scheda non è stata inserita, l'unità drive apparirà tra le risorse col nome [Disco rimovibile].

3. Fare doppio clic su [PRC24] o [PRC24SD] per aprire la root directory dei drive. Sul monitor appaiono le cartelle del registratore.

PRC24 (E:)		
ile Modifica Visualizza Preferiti	Strumenti 2	
🔆 🕥 • 🕤 🤇	Cerca 🜔 Cartelle 🛄 -	
dirizzo 🗢 E:\	-	💌 🄁 Va
Operazioni file e cartella 🛛 🍣		
Altre risorse		
Risorse del computer	MANUAL	MIC_A
Documenti condivisi	MIC B	MIC C
Sisorse di rete		- Mage
Dettagli 😵		MUSIC

Nota: ____

Se appare la finestra di dialogo "Selezionare l'operazione da eseguire", selezionare [Apri cartella per visualizzare i file] e infine fare clic su [OK]. Sul monitor appariranno le cartelle del registratore.

Disco	rimovibile (G:)
	È possibile eseguire la stessa operazione ogni volta che si inserisce un disco o che si connette una periferica con il seguente tipo di file:
	Selezionare l'operazione da eseguire:
	Vindows Media Player
	Apri cartella per visualizzare i file utilizzando Esplora risorse
	2 Fare clic
	V Esegui sempre l'operazione selezionata OK Annulla

La scheda di memoria microSD o la memoria interna contengono le seguenti cartelle e file.

• MIC (A–D) / MIC_(A–D)_SD

Cartelle dedicate alla gestione di file audio (formato MP3 o WAV) registrati dall'unità.

Nota: .

- Evitare di spostare i file in cartelle differenti. Ad esempio, evitare di spostare un file dalla cartella A alla cartella B. In caso contrario, il file non potrà essere riprodotto.
- Inoltre, tenere a mente che se si modifica il nome di un file MP3 o WAV (registrato sull'unità) sul computer e successivamente lo si riporta nella cartella MIC (A–D), tale file non potrà essere riprodotto sul registratore. Per riprodurre il file, rinominarlo seguendo le regole indicate, oppure spostarlo direttamente nella cartella MUSIC (M) (vedere pagina 66).

• MUSIC

In questa cartella sono contenuti i file musicali e altri file audio trasferiti dal computer connesso.

I file trasferiti possono essere riprodotti solo se in formato MP3 o WMA, oppure in formato WAV se registrati direttamente sull'unità. Per questi file non vige alcuna regola speciale relativa all'assegnazione dei nomi.

Il registratore dispone di cinque file per le Playlist (PLIST1–5.M3U). Utilizzando le Playlist è possibile riprodurre i brani musicali contenuti nella cartella MUSIC in base a un ordine predefinito (vedere pagina 41).

Nota: _

 I file in ciascuna cartella sono organizzati automaticamente in ordine numerico ascendente in base alle cifre numeriche che appaiono all'inizio del nome di ogni file. Nel caso in cui il numero delle cifre cambi (per es.: "001xxxxx", "01xxxxx" e "1xxxxxx"), i file saranno ordinati in base al seguente ordine: "001xxxxx", "01xxxxxx" e poi "1xxxxxxx".



- All'interno della cartella MUSIC è possibile creare delle sottocartelle (fino a due livelli gerarchici) per organizzare i file musicali in base agli album o ai musicisti (vedere pagina 65).
- Da tenere a mente che se dal computer si trasferisce sulla cartella MUSIC (M) del registratore un file con lo stesso nome di uno già presente all'interno della cartella, quest'ultimo verrà sovrascritto e sostituito dal nuovo file.

• DATA

In questa cartella sono contenuti i file di dati (ad esempio MS Excel, MS Word, ecc.); ciò significa che è possibile utilizzare l'unità anche come una memoria flash USB o come un disco rimovibile per la lettura/scrittura di schede di memoria microSD.

Nota:

· Il registratore non sarà in grado di riprodurre alcun file audio o musicale eventualmente presente all'interno di questa cartella.

• Questa cartella sarà riconosciuta solo da un computer connesso al registratore. In altre parole, non è possibile visualizzare questa cartella sullo schermo del registratore.

• LINE(L) / LINE(L)_SD

In questa cartella sono memorizzati i file registrati da una sorgente audio di linea esterna. Anche in questo caso bisogna tenere a mente che se si modifica il nome di un file MP3 (registrato sull'unità) sul computer e successivamente lo si riporta nella cartella LINE (L), tale file non potrà essere riprodotto sul registratore. Per riprodurre il file, rinominarlo seguendo le regole indicate, oppure spostarlo direttamente nella cartella MUSIC (M) (vedere pagina 66).

• RECYCLE

Cartella Recycle Bin (cestino). Quando si attiva la funzione Recycle Bin, i file cancellati vengono spostati in questa cartella di recupero. Da questa cartella è quindi possibile ripristinare i file, il che può rivelarsi provvidenziale se si cancella un file accidentalmente.

MANUAL

Questa cartella contiene il Manuale di istruzioni e il Manuale di riferimento in formato PDF. I file dei manuali sono organizzati in sottocartelle in base alle diverse lingue. La cartella MANUAL viene cancellata se si inizializza la memoria interna del registratore. Se necessario, è possibile scaricare i manuali cancellati dal seguente sito internet: http://www.yamaha.co.jp/manual/

Nota: .

Questa cartella sarà riconosciuta solo da un computer connesso al registratore. In altre parole, non è possibile visualizzare questa cartella sullo schermo del registratore.

■ POCKETRAK C24 Struttura delle cartelle



I nomi tra parentesi tonde si riferiscono a file e cartelle memorizzate sulla scheda di memoria microSD.

Note sulle regole di nomina dei file

L'unità rinomina automaticamente i file registrati in base alle seguenti regole: Il registratore non mostra né il numero del file né il tipo di cartella: queste informazioni possono essere desunte solo da un computer collegato.



Numero del file (001–199)

2 Tipo di cartella (A–D: cartelle MIC A–D, L: cartella LINE)

3 Data di registrazione (anno, mese, giorno: data di registrazione del file)

• Orario registrazione (ore, minuti: inizio della registrazione del file)

5 Estensione (formato di file; MP3 per i file in formato MP3, WAV per i file in formato PCM.)

I file spostati nel Recycle Bin vengono rinominati come segue:

Esempio: Spostando il file "001A_091121_1200.MP3" dalla cartella MIC_A al Recycle Bin



Numero di file utilizzato nel Recycle Bin (ogni file viene numerato sequenzialmente in base al suo spostamento nel Recycle Bin [es.: 001, 002, 003, ecc.])
 Il registratore non mostra sullo schermo questo numero. queste informazioni possono essere desunte solo da un computer collegato.

2 Numero del file (il numero originale del file prima che questo venisse spostato nel Recycle Bin)

③ Nome originale della cartella (la cartella che in origine custodiva il file prima che questo venisse spostato nel Recycle Bin)

Data di registrazione (anno, mese, giorno: data di registrazione del file)

6 Orario registrazione (ore, minuti: inizio della registrazione del file)

6 Estensione (formato di file; MP3 per i file in formato MP3, WAV per i file in formato PCM.)

Trasferimento di file audio dal registratore al computer

Windows:

- 1. Collegare il registratore a un computer.
- 2. Aprire [Risorse del computer] dal menu [Start].
- **3.** Fare doppio clic sulle icone [PRC24] o [PRC24SD].
- 4. Fare doppio clic sulla cartella contenente il file che si desidera caricare sul computer.
- 5. Copiare il file sulla locazione di destinazione desiderata.

■ Macintosh:

- **1.** Collegare il registratore a un computer.
- 2. Fare doppio clic sull'icona del drive [PRC24] o [PRC24SD] che raffigura il registratore sul desktop.
- **3.** Fare doppio clic sulla cartella contenente il file che si desidera caricare sul computer.
- 4. Copiare il file sulla locazione di destinazione desiderata.

🎖 Suggerimento: 🗕

Trasferimento di file audio dal computer al registratore

Al punto 4 (per Windows) o al punto 3 (per Macintosh), fare clic e trascinare i file audio che si desidera trasferire (come ad esempio file in formato MP3 o WMA) nella cartella [MUSIC]. La cartella MUSIC (M) è quella deputata ad accogliere i file musicali e audio trasferiti da un computer collegato.

Prima di effettuare il trasferimento di file audio sulle cartelle MIC (A–D) o LINE (L), rinominare i file in base alle regole specificate (vedere pagina 66). Il registratore non è in grado di riprodurre file non nominati in base a tali regole, a meno che non siano stati spostati nella cartella MUSIC (M).

Copia di file audio su un CD-R

Utilizzando l'applicazione Windows Media Player è possibile copiare i file audio (registrati sull'unità) su un disco CD-R.

Per informazioni su come reperire Windows Media Player, visitare il sito internet Microsoft. http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/it/

Nota:

- · Gli esempi illustrati in questo capitolo presumono l'utilizzo del sistema operativo Windows XP e del programma Windows Media Player 11.
- Per copiare file audio su un disco CD-R è necessario utilizzare un masterizzatore CD, come ad esempio un drive CD-R/RW.
- 1. Dal menu [Start], selezionare [Tutti i programmi], quindi fare clic su [Windows Media Player] per avviare Windows Media Player.
- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse su [Masterizza] nella barra dei menu, quindi selezionare [CD audio] o [CD dati].

[CD audio]	l file audio vengono convertiti in formato CD-DA e copiati su un disco CD-R/ RW. Il disco CD-R può essere riprodotto su qualsiasi lettore CD compatibile.
[CD dati]	l file audio (MP3 o PCM) sono copiati sul disco CD-R/RW senza conversione. Dischi di questo genere possono essere riprodotti sul computer, ma non su un lettore CD convenzionale.

Windows Media Player		Clic	pulsante de	stro del mouse	o x
G In esecuzione C:	atalogo multimediale	Copia da CD	Masterizza	Sincronizza	,
	• ٩		 CD audio CD dati 		
Crea playlist Grea playlist Grea playlist	11010		 ✓ Espelli disco al b ✓ Applica livellame 	ermine della masterizzazione anto volume per i brani nei CD audio	
 Aggiunti di Artista Album 		Altre opzioni Guida per la masterizzazione			
Brani Nessun elem recente	Nessun elemento aggiunto di recente in Musica.	Inserire un CD vuoto			
 Vectoralization Nessun disco (Trascinar per creare un eler	e gli elementi qui nco per la masterizzazione.	
Elenc da ma	o dei file sterizzare				
<			(Avv	a <u>m</u> asterizzazione	
	t 0 = 💽		D + • F	are clic	[

- 3. Inserire un nuovo disco CD-R/RW nel drive CD-R/RW.
- 4. Selezionare e trascinare i file audio che si desidera scrivere su disco nel riquadro Elenco per la masterizzazione di Windows Media Player.
- 5. Fare clic su [Avvia masterizzazione] per copiare i file sul disco CD-R/RW.

13 Utilizzo dell'unità come lettore musicale

Installando Windows Media Player o iTunes sul proprio computer è possibile trasferire file musicali sul registratore e utilizzarlo come lettore musicale.

Per informazioni su come reperire Windows Media Player, visitare il sito internet Microsoft. http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/it/

Nota: .

- · Gli esempi illustrati in questo capitolo presumono l'utilizzo del sistema operativo Windows XP e del programma Windows Media Player 11.
- È strettamente vietata la copia di materiale musicale commerciale, se non per esclusivo uso personale.
- Yamaha non rilascia dichiarazioni o garanzie relative al contenuto dei file, e non può essere ritenuta responsabile per eventuali mancati trasferimenti o download, né per i danni o la cancellazione di file musicali derivanti da malfunzionamenti del prodotto o del computer dell'utente.

Estrazione di file da CD (creazione di file musicali compatibili da CD)

I file musicali (o tracce) dei CD possono essere importati sul proprio computer e convertiti in formato MP3 o WMA, in maniera da poterli in seguito riprodurre sul registratore.

- **1.** Dal menu [Start], selezionare [Tutti i programmi], quindi fare clic su [Windows Media Player] per avviare Windows Media Player.
- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse su [Copia da CD] nella barra dei menu, quindi selezionare [Formato] \rightarrow [mp3].



💿 Windows Media Pla	iyer						_ D X
in ese	ecuzione	Catalogo multime	diale Co	pia da CD	Masterizza	Sincronizza	»
JJ + Musica + Album	sconosciuto (30/	06/2008 16:54:	$-\lambda$				II • 🖷 •
() Album sconosc	Album		Fare clie		Durata	Stato copia da CD	Artista partecip
	CD audio (D	:)					
	-	Album sconosciuto	(🚺 1	Traccia 1	4:54		Artista sconosciuto
		Artista sconosciuto	2	Traccia 2	4:25		Artista sconosciuto
		Genere sconosciuto	3	Traccia 3	4:44		Artista sconosciuto
		Anno sconosciuto	4	Traccia 4	5:00		Artista sconosciuto
					Fare	clic	
					24 AV	in Tobia an ch	
					10. 340 C 100		
		U V			•	\rightarrow	
							.*

3. Fare clic su [Copia da CD] nella barra dei menu.

4. Inserire un CD musicale nel drive CD del computer.

Nota: _

Se il computer dispone di accesso a internet, il sistema rintraccerà e mostrerà automaticamente le informazioni musicali relative al CD.

5. Selezionare la casella dei brani musicali che si desidera estrarre e copiare sul computer, quindi fare clic su [Avvia copia da CD].

Il sistema inizierà a copiare i file dal CD.

Nota:

È anche possibile impostare Windows Media Player in modo tale che la copia da CD avvenga automaticamente una volta inserito CD musicale nel lettore.

Trasferimento di file musicali sul registratore (funzione Sync)

I file audio (estratti da un CD e copiati sul computer) possono essere trasferiti sul registratore per la riproduzione.

Per informazioni su come copiare i brani da CD, consultare il paragrafo "Estrazione di file da CD (creazione di file musicali compatibili da CD)" a pagina 69.

- 1. Dal menu [Start], selezionare [Tutti i programmi], quindi fare clic su [Windows Media Player] per avviare Windows Media Player.
- 2. Fare clic su [Sincronizza] nella barra dei menu.
- 3. Collegare il registratore al computer.

Nota: ____

Se sul monitor appare la finestra "Impostazione periferica", selezionare [Fine].

- **4.** Fare clic con il pulsante destro del mouse su [Sincronizza] nella barra dei menu, quindi selezionare [Pocketrak] o [Pocketrak SD]→ [Proprietà].
- **5.** Nella scheda [Sincronizza], selezionare la casella "Crea gerarchia di cartelle nel dispositivo", quindi fare clic su [OK].

	Sincronizza Qualità
	Impostare le opzioni di sincronizzazione per il dispositivo.
	Nome dispositivo:
	Pocketrak
	Impostazioni di sincronizzazione
Spuntar	Crea gerarchia di cartelle nel dispositivo
- 1	Avvia sincronizzazione alla connessione del dispositivo
	Spazio riservato nel dispositivo per l'utilizzo da altri programmi:
	0% (0 byte)

Nota: ____

Se la casella dovesse risultare già selezionata per impostazione predefinita, la cartella potrebbe non venire creata. Rimuovere il segno di selezione dalla casella, quindi inserirlo di nuovo e fare clic su [OK].

6. Selezionare i file musicali desiderati nel riquadro Libreria sulla colonna di sinistra e trascinarli nel riquadro Elenco di sincronizzazione sulla colonna di destra.

Windows Media Player		
In esecuzione Ca	talogo multimediale	Copia da CD Masterizza Sincronizza »
Image: Playlist Album Image: Playlist Image: Playlist Image: P	P - Titolo Music01 Music02 Music03	Pocketrak Yamaha 1.8 GB
		Elenco di sincronizzazione • X Trascinare gli elementi qui per creare un elenco per la sincronizzazione con 'Pocketrak'
		Riproduci musica in modo casuale a 'Pocketrak'.
<	>	Auto Surgin Instatione
X	0 = 1	Fare clic

7. Fare clic su [Avvia sincronizzazione].

I file verranno così trasferiti sul registratore.
14 Installazione di Cubase Al

Il registratore include un disco DVD contenente il software per DAW "Cubase Al", un programma che può essere utilizzato per la modifica e il mix dei file audio. In questa sezione viene descritto come installare il programma Cubase AI. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione in formato PDF inclusa con Cubase AI (Getting Started e Operation Manual, apribili dal menu "Help").

Nota:

Non è possibile copiare file audio su un disco CD-R usando Cubase AI. Per copiare file audio su disco, vedere pagina 68.

⚠ IMPORTANTE

Durante l'installazione del software appare sullo schermo l'Accordo di licenza per l'utente finale (EULA) di Steinberg.

Leggere attentamente l'Accordo, e installare il software solo se si decide di rispettare tutti i termini ivi riportati.

- **1**. Avviare il computer ed effettuare il login in qualità di Amministratore di sistema.
- 2. Inserire il DVD-ROM di Cubase AI in dotazione nell'unità DVD-ROM.
- **3.** All'apertura della finestra "WELCOME TO CUBASE AI", selezionare la lingua preferita facendo clic sulla bandiera relativa alla propria nazionalità.

4. Fare clic su "Install CUBASE AI."

5. Installare il software seguendo le istruzioni che appaiono sullo schermo.

Nota: _

Per un utilizzo continuo di Cubase AI, e per usufruire del supporto e di altri benefici, è necessario registrare il software e attivare la licenza del software mentre il computer è connesso a internet. Fare clic sul pulsante "Registra adesso" mostrato all'avvio del software, quindi compilare tutti i campi richiesti per la registrazione. Se non si registra il software, non sarà possibile utilizzare l'applicazione una volta terminato il periodo di prova.

15 Appendice

Messaggi di errore

La tabella che segue descrive il significato dei diversi messaggi di errore che possono apparire sullo schermo del registratore.

Stato dell'unità o funzione	Messaggio di errore	Descrizione
Carica della bat- teria insufficiente	LOW BATTERY! REPLACE BATTERY	La batteria è scarica. Sostituire la batteria sca- rica con una nuova.
Registrazione	MEMORY FULL!	La memoria interna o la scheda di memoria microSD non dispone di sufficiente spazio libero per la registrazione.
	FILE FULL!	Si è tentato di registrare più file di quelli con- sentiti all'interno della cartella selezionata.
Riproduzione	NO DATA!	Si è premuto il tasto [PLAY] ma la cartella selezionata non contiene alcun file.
	CANNOT CHANGE PLAYBACK SPEED!	Si è tentato di modificare la velocità di ripro- duzione durante la riproduzione di un file PCM. Non è possibile modificare la velocità di riproduzione dei file in formato PCM (WAV).
Modifica (Indice)	INDEX FULL!	Si è tentato di inserire più marcatori di indice di quelli consentiti (36) per ciascun file. Non sarà possibile registrare più alcun marcatore di indice.
Modifica (Divisione del file)	CANNOT DIVIDE! FOLDER FULL!	Si è tentato di dividere un file quando la car- tella corrispondente contiene già il numero di file massimo consentito.
	CANNOT DIVIDE! MEMORY FULL!	La memoria interna o la scheda di memoria microSD non dispone dello spazio sufficiente per dividere un file.
	CANNOT DIVIDE! REC TIME TOO SHORT !	La durata del file registrato è troppo breve per consentire la divisione.
	CANNOT DIVIDE! AT THIS POINT	Impossibile effettuare la divisione del file nel punto in oggetto.

Stato dell'unità o funzione	Messaggio di errore	Descrizione
Modifica (Fade in/fade out)	CANNOT FADE IN! FILE TOO SHORT!	La durata del file registrato è troppo breve (dieci secondi o meno) per poter applicare l'effetto di fade in.
	CANNOT FADE OUT! FILE TOO SHORT!	La durata del file registrato è troppo breve (dieci secondi o meno) per poter applicare l'effetto di fade out.
	CANNOT FADE IN! READ-ONLY FILE!	Si è tentato di applicare l'effetto di fade in a un file non in formato PCM (WAV). Non è possibile applicare l'effetto fade in a un file non in formato PCM (WAV).
	CANNOT FADE OUT! READ-ONLY FILE!	Si è tentato di applicare l'effetto di fade out a un file non in formato PCM (WAV). Non è possibile applicare l'effetto fade out a un file non in formato PCM (WAV).
	MEMORY FULL!	La memoria interna o la scheda di memoria microSD non dispone di sufficiente spazio libero per l'applicazione degli effetti fade in/ out.
Modifica (Gene- rale)	Cannot edit! Read-only mode!	Si è tentato di modificare un file nella cartella MUSIC utilizzando il comando [EDIT MENU].
Schermata List	NO FILE	La cartella selezionata non contiene alcun file riproducibile dall'unità.
Recycle Bin	CANNOT EDIT! READ-ONLY MODE!	Si è tentato di modificare un file nella cartella Recycle Bin utilizzando il comando [EDIT MENU].
	FOLDER FULL!	Non è possibile spostare un file dal Recycle Bin alla cartella originale se quest'ultima con- tiene già il numero massimo di file consen- tito.
	RECYCLE BIN FULL!	Si è tentato di eliminare un file con la fun- zione Recycle Bin attivata, ma la cartella Recycle Bin contiene già il numero massimo di file consentito (199).
	PLEASE EMPTY THE RECYCLE BIN FIRST!	La memoria interna o la scheda di memoria microSD non dispone di sufficiente spazio libero, per cui non è possibile cancellare file e cartelle. Svuotare il Recycle Bin.
Scheda di memo- ria microSD	NO MEDIA!	Si è tentato di registrare o riprodurre un file senza aver prima inserito la scheda di memo- ria microSD nell'alloggiamento. Inserire una scheda di memoria microSD.
	SD CARD ACCESS ERROR! INSERT AGAIN!	Il registratore non ha riconosciuto la scheda di memoria microSD inserita, oppure la scheda è danneggiata. Provare a inserire nuovamente la scheda.
	SD CARD WRITE FAILURE!	La registrazione PCM è incompleta oppure i dati non sono stati scritti correttamente.

Stato dell'unità o funzione	Messaggio di errore	Descrizione
Playlist	PLAYLIST FULL! TOO MANY FILES!	Si è tentato di assegnare il file numero 100 alla Playlist (PLIST).
	PLAYLIST CAN BE EDITED ONLY IN MUSIC FOLDER	Si è tentato di assegnare a una Playlist (PLIST) un file non memorizzato nella cartella MUSIC (M).
	TOO MANY FILES FOR A PLAYLIST!	Si è tentato di assegnare più di 100 file alla Playlist (PLIST).
	NO FILE IN PLAYLIST!	Il file originale di una traccia assegnata a una Playlist (PLIST) è stato cancellato.

Risoluzione dei problemi

L'unità non funziona.	
Possibile causa	La batteria non è stata inserita correttamente oppure è esaurita.
Intervento	Inserire nuovamente la batteria in modo corretto o sostituirla con una nuova (consultare il Manuale di istruzioni).

I tasti non funzionano.		
Possibile causa	È stata attivata la funzione Hold.	
Intervento	Riportare il selettore [POWER/HOLD] (posto sul pannello posteriore dell'unità) in posizione originale per annullare la funzione Hold.	
Possibile causa	Il connettore USB è ancora connesso al computer.	
Intervento	Disconnettere l'unità dal computer (vedere pagina 60).	

L'unità non riconosce la scheda di memoria microSD inserita.		
Possibile causa	La scheda di memoria microSD non è stata inserita correttamente.	
Intervento	Spegnere l'unità e inserire correttamente la scheda di memoria microSD.	
Possibile causa	La scheda di memoria microSD è stata formattata su un computer o un dispositivo diverso dal registratore.	
Intervento	Utilizzare il registratore per formattare la scheda di memoria microSD (vedere pagina 50).	

Nessun suono in uscita.	
Possibile causa	Il volume è troppo basso.
Intervento	Utilizzare i tasti [VOLUME] (+/-) per regolare il livello di volume.

Impossibile riprodurre i file contenuti nelle cartelle MIC (A–D), LINE o Recycle Bin (\fbox).		
Possibile causa	ll nome del file è errato.	
Intervento	Se si modifica il nome di un file sul computer e poi lo si riporta nella car- tella originale, l'unità non sarà più in grado di riprodurlo. Se si desidera riprodurre il file sul registratore, trasferirlo nella cartella MUSIC (M).	
Possibile causa	Il file audio e in un formato WAV particolare non supportato dal registra- tore.	
Intervento	L'unità non è in grado di riprodurre un file WAV che non ha registrato lei stessa.	

Impossibile riprodurre (correttamente o del tutto) i file della cartella MUSIC (M).		
Possibile causa	ll file è in un formato non riproducibile.	
Intervento	Utilizzare file in formato MP3 o WMA.	
Possibile causa	Il file audio è in un formato PCM (WAV) particolare non supportato dal registratore.	
Intervento	L'unità non è in grado di riprodurre un file WAV che non ha registrato lei stessa.	
Possibile causa	Il file è stato trasferito in una destinazione non corretta.	
Intervento	L'unità non è in grado di riprodurre file trasferiti da un computer su una cartella diversa dalla cartella MUSIC (M). Assicurarsi di trasferire i file nella cartella MUSIC (M) su [PRC24] o [PRC24SD].	
Possibile causa	ll file non è compatibile con l'unità.	
Intervento	Creare un file utilizzando un encoder MP3/WMA differente.	
Possibile causa	l file inclusi nella Playlist non sono presenti nella cartella MUSIC (M).	
Intervento	Cancellare i nomi dei file dalla Playlist. In alternativa, trasferire i file man- canti nella cartella MUSIC (M).	
Possibile causa	È stato superato il numero massimo consentito di file riproducibili.	
Intervento	L'unità è in grado di riprodurre al massimo 199 file per cartella. Se la car- tella contiene sottocartelle, il numero massimo di file riproducibili sarà ridotto in base al numero di sottocartelle presenti. Salvare i file in eccesso in un altra cartella.	

Impossibile dividere il file.		
Possibile causa	La memoria interna o la scheda di memoria microSD non dispone dello spazio libero minimo per eseguire l'operazione.	
Intervento	Cancellare i file non più necessari (vedere pagina 48).	
Possibile causa	Il file è troppo breve per poter essere diviso.	
Intervento	La durata minima di un file per l'operazione di divisione varia in base alla modalità di registrazione (vedere pagina 38).	

Impossibile cancellare un file.	
Possibile causa	Il file ha proprietà di "sola lettura".
Intervento	Collegare l'unità al PC e modificare le proprietà del file, oppure cancellarlo direttamente dal PC. In alternativa, formattare la scheda di memoria microSD (vedere pagina 50).

L'icona [PRC24] o [PRC24SD] non appare sul monitor quando si collega l'unità al computer.		
Possibile causa	La connessione al computer non è stata effettuata correttamente.	
Intervento	Assicurarsi che il connettore USB dell'unità sia stato collegato corretta- mente al computer (vedere pagina 59).	
Possibile causa	La corrente di alimentazione trasmessa dal computer all'unità è insufficiente.	
Intervento	Se si è collegato il registratore attraverso un hub USB alimentato dal bus, rimuovere l'hub, quindi collegare il registratore direttamente a uno dei ter- minali USB del computer. In alternativa, utilizzare un hub USB autoalimen- tato (ossia con alimentatore esterno). Se il computer dispone di più terminali USB, provare a collegare il registratore a un terminale USB diffe- rente (vedere pagina 59).	
Possibile causa	È stato assegnato un drive di rete.	
Intervento	Se è stato assegnato un drive di rete, la lettera del drive (una lettera dell'alfa- beto utilizzata per distinguere i nomi dei drive) è già stata attribuita. In que- ste condizioni, l'icona [PRC24] o [PRC24SD] potrebbe non venire creata. Modificare l'assegnazione del drive di rete e ricollegare l'unità. Contattare l'amministratore di rete per informazioni su come riassegnare il drive di rete.	

	_		
Possibile causa	Il computer collegato non riconosce il registratore.		
Intervento	Se il computer non riconosce il registratore, ripetere il collegamento. Per i collegamenti a computer non supportati dallo stesso registratore, Yamaha non garantisce il pieno funzionamento del prodotto (vedere pagina 59).		

La velocità di trasferimento dei file (dal computer all'unità) è lenta.		
Possibile causa	L'unità è stata connessa al computer mediante un terminale USB 1.1.	
Intervento	Collegare l'unità a un terminale USB 2.0 High Speed.	

Anche se collegata a un computer, l'unità non mostra l'icona "Connected".		
Possibile causa	La connessione al computer non è stata effettuata correttamente.	
Intervento	In alcuni casi, l'unità potrebbe non mostrare l'icona "Connected", né essere riconosciuta dal computer dopo essere stata collegata. Disconnet- tere l'unità dal computer e collegarla nuovamente.	

Il suono registrato è troppo rumoroso.			
Possibile causa	La registrazione è stata disturbata dal vento.		
Intervento	 Il microfono stereo integrato è molto sensibile. Di conseguenza, una leggera brezza o un respiro più marcato del solito (o persino un soffio di aria condizionata diretto verso la capsula del microfono) potrebbero essere registrati come rumore. Per ridurre il disturbo del vento o di altri rumori ambientali: Attivare il filtro passa-alti (High Pass Filter) dalla voce di menu [HPF] (vedere pagina 17). Impostare [MIC SENS] (sensibilità del microfono) su [LOW] (vedere pagina 13). 		

Il suono registrato è distorto.			
Possibile causa	La sensibilità del microfono non è stata correttamente impostata.		
Intervento	 Impostare [MIC SENS] (sensibilità del microfono) su [LOW] (vedere pagina 13). Se la distorsione persiste, attivare (ON) il filtro High Pass (vedere pagina 17). Se la funzione ALC è disattivata, attivare il limiter di picco in registrazione (ON) (vedere pagina 17). 		

Il suono registrato procede a salti.			
Possibile causa	 La scheda di memoria microSD non è stata formattata sul registratore, ma su un dispositivo esterno (computer, ecc.). La scheda di memoria microSD potrebbe essere notevolmente fram- mentata. 		
Intervento	Utilizzare il registratore per formattare la scheda di memoria microSD (vedere pagina 50).		
r			
Possibile causa	e causa Si sta utilizzando una scheda di memoria microSD non raccomandata da Yamaha.		
Intervento	Utilizzare una scheda di memoria microSD raccomandata da Yamaha (consultare il Manuale di istruzioni).		

Data e ora non sono visualizzati correttamente.		
Intervento	Impostare correttamente data e ora (vedere pagina 55).	

Eliminando i file lo spazio libero in memoria non aumenta.		
Possibile causa	La funzione Recycle Bin è attivata.	
Intervento	Svuotare il Recycle Bin (vedere pagina 47).	

ll timer non funziona correttamente. (La registrazione non è stata avviata all'ora stabilita).			
Possibile causa	Il calendario è stato inizializzato.		
Intervento	Impostare il calendario (data e ora) (vedere pagina 55).		
	-		
Possibile causa	La cartella su cui si desidera registrare è piena.		
Intervento	• Eliminare i file non più necessari (vedere pagina 48).		
	Selezionare una cartella diversa per la registrazione.		
Possibile causa	La batteria è scarica.		
Intervento	Sostituire la batteria (vedere il Manuale di istruzioni).		
Possibile causa	La memoria interna o la scheda di memoria microSD non dispone dello spazio libero minimo per eseguire l'operazione.		
Intervento	Eliminare i file non più necessari (vedere pagina 48).		
Possibile causa	Si è selezionata la scheda di memoria microSD come destinazione di regi- strazione, ma la scheda non è stata inserita nell'alloggiamento dell'unità.		
Intervento	Inserire la scheda di memoria microSD nel registratore.		

FAQ (Domande frequenti)

D: come mai nelle registrazioni si sentono strani rumori?

R: rumori indesiderati possono essere registrati movendo l'unità durante la ripresa, oppure persino a causa del movimento delle dita che reggono il registratore. Se possibile, cercare di muovere il meno possibile l'unità durante la registrazione.

D: è possibile trasferire le registrazioni effettuate su nastro o MD?

R: sì, utilizzando un cavo audio standard (con mini jack da 3,5 mm) per collegare l'unità alla piastra a cassette o al registratore Mini Disc, e avviando la registrazione come per qualsiasi altra sorgente esterna.



Compatibilità del cavo audio

Jack sul registratore esterno	Cavo audio
Ingresso microfono	Mini jack da 3,5 mm, con resistenza
Ingresso di linea	Mini jack da 3,5 mm, senza resistenza

- * Utilizzare un cavo audio stereo.
- * Prima di avviare il riversamento, regolare il livello di registrazione dell'unità ricevente.
- * I brani possono anche essere ritrasferiti dalla piastra a cassette o un lettore MD sull'unità (vedere pagina 11).

D: qualche suggerimento per effettuare una buona registrazione?

- R: effettuare una registrazione di prova per scegliere la modalità e la sensibilità del microfono più adatte, dato che ogni ambiente o circostanza ne richiedono una in particolare.
- D: non riesco a riprodurre un file registrato che prima ho trasferito sul computer e poi ho riportato sull'unità.
- R: è probabile che sul computer si sia modificato il nome del file. Se si modifica il nome del file, non sarà possibile riprodurlo, neanche riportandolo nuovamente nella cartella MIC (A–D) o LINE. Sarà possibile comunque riprodurlo trasferendolo nella cartella MUSIC.

Specifiche tecniche

Sictomi operativi supportati	Windows 7, Vista, XP Professional/Home Edition			
	Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6			
Media supportati	Schede di memoria microSD/SDHC			
	РСМ	24 bit	96 kHz	Circa 55 min.
			88,2 kHz	Circa 1 ora
			48 kHz	Circa 1 ora e 50 min.
			44,1 kHz	Circa 2 ore
		1 <i>C</i> bit	96 kHz	Circa 1 ora e 25 min.
Modalità di registrazione e durata di			88,2 kHz	Circa 1 ora e 30 min.
registrazione stimata (sulla memoria		TODIC	48 kHz	Circa 2 ore e 50 min.
interna da 2 GB)			44,1 kHz	Circa 3 ore
		320 kbps		Circa 13 ore e 30 min.
		192 kbps		Circa 22 ore e 30 min.
	MP3	128 kbps		Circa 34 ore
		64 kbps		Circa 68 ore
		32 kbps		Circa 136 ore
ormato di registrazione MP3, PCM (WAV)				
	MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LAYER3), WMA			
ronnato un hproduzione	PCM (supp	orto dei soli f	ile registrati s	sull'unità).
		96 kHz/24, 16 bit		40 Hz – 47 kHz
	PCM	88,2 kHz/24, 16 bit		40 Hz – 43 kHz
	PCM	48 kHz/24, 16 bit		40 Hz – 23 kHz
Diana ata in fan anna (na sistera in s		44,1 kHz/24, 16 bit		40 Hz – 21,7 kHz
con microfono esterno)		320 kbps		40 Hz – 21 kHz
		192 kbps		40 Hz – 20 kHz
	MP3	128 kbps		40 Hz – 17 kHz
		64 kbps		40 Hz – 7,6 kHz
		32 kbps		40 Hz – 6,7 kHz
	100 – 20.000 Hz (registrazione PCM)			
Risposta in frequenza (registrazione con microfono integrato)	* La risposta in frequenza degli acuti varia in base alla modalità di registrazione selezionata per il microfono esterno.			
	modalità di registrazione in formato MP3.			
Risposta in frequenza (riproduzione)	20 – 23.000 Hz			
Frequenza di campionamento	16 kHz – 43 kHz			
	16 – 320 kbps (MP3)			
Bit rate (riproduzione)	32 – 192 kbps (WMA) * Alcuni file potrebbero non essere riprodotti correttamente.			
Connettori	USB, jack mini stereo per cuffie da 3,5 mm, jack mini stereo per microfono (ingresso di linea) da 3,5 mm, alloggiamento scheda di memoria microSD			
Temperatura operativa	+5°C – +35°C (+41°F – +95°F)			
Uscita (cuffie)	10 mW + 10 mW (con carico da 16Ω)			

Alimentazione	Batteria alcalina formato "AAA/LR03" (1) o batteria in nickel- metallo idruro formato "AAA" (1)		
Durata della batteria in registrazione	Batteria alcalina: MP3 64 kbps: circa 26 ore; PCM 44,1 kHz 16 bit: circa 16 ore (Condizioni di registrazione: LED di registrazione spento, retroilluminazione disattivata, nessun monitoraggio audio, funzione ALC attivata)		
Durata della batteria per ascolto in cuffia	Batteria alcalina: MP3 64 kbps: circa 34 ore; PCM 44,1 kHz 16 bit: circa 18 ore (Condizioni di ascolto: LED di riproduzione spento, retroillu- minazione disattivata, EQ suono FLAT)		
Durata della batteria per ascolto con altoparlante	Batteria alcalina: MP3 64 kbps: circa 19 ore; PCM 44,1 kHz 16 bit: circa 14 ore (Condizioni di ascolto: LED di riproduzione spento, retroillu- minazione disattivata, EQ suono FLAT)		
Dimensioni	37,6 (L) x 113,0 (A) x 21,1 (P) mm circa 1-1/2 (L) x 4-7/16 (A) x 13/16 (P) pollici		
Peso	57 g circa (2,0 oz.) (batteria alcalina inclusa)		
Accessori inclusi	Batteria alcalina AAA/LR03 (1) DVD-ROM (1) Clip di montaggio (1) Manuale di istruzioni (1)		

- L'autonomia della batteria può variare in base al modello e tipo di batteria, stato di conservazione, utilizzo, temperatura ambientale, ecc. I tempi sopra descritti rappresentano delle stime e non possono essere in alcun modo garantiti.
- L'autonomia di una batteria in nickel-metallo idruro è pari a circa il 70% di quella di una batteria alcalina. Inoltre, il voltaggio di una batteria in nickel-metallo idruro è differente dal voltaggio di una batteria alcalina. Ciò significa che l'indicazione dell'autonomia rimanente di una batteria in nickel-metallo idruro potrebbe non essere correttamente riportata. Non è possibile utilizzare l'unità per ricaricare le batterie in nickel-metallo idruro.
- Il tempo di registrazione massimo indicato è stato calcolato tenendo conto dello spazio totale disponibile di tutte le cartelle, in assenza di dati già presenti sulla memoria interna e con una registrazione continua nella stessa modalità.
- Lo spazio massimo allocabile per una singola sessione di registrazione (un file) è pari a 2 GB. Al raggiungimento del limite massimo per singola registrazione (2 GB), l'unità avvia automaticamente la registrazione di un nuovo file entro due secondi (se si utilizza una scheda di memoria microSDHC). La registrazione continua di un singolo file è tuttavia soggetta all'autonomia della batteria.
- All'acquisto, i manuali sono memorizzati in formato PDF sulla memoria interna. Ciò significa che la durata di registrazione disponibile è inferiore ai tempi sopra indicati.
- Le specifiche tecniche e i dettagli forniti in questo manuale di istruzioni sono di carattere puramente informativo. Yamaha Corp. si riserva il diritto di cambiare o modificare prodotti o specifiche tecniche in qualsiasi momento senza preavviso. Consultare il rivenditore Yamaha locale per conoscere in dettaglio specifiche tecniche, equipaggiamento e opzioni disponibili per il rispettivo paese di residenza.

Indice

A

ALC (Auto Level Control)	13
Altoparlante	. 6
Auto Divide	20
Auto Power Off	56
Auto timer	21
Avanzamento veloce	25

B

Battito (beat)		36
----------------	--	----

C

Calibratura	34
Cancellazione	
Cancellazione del file selezionato	48
Cancellazione di tutti i dati	50
Cancellazione di tutti i file di una	
cartella	49
Cartella	61
Cavo audio 11,	81
CD	69
Computer	59
Connettore USB	. 6
Contrasto	57
Coperchio vano batteria	. 6
Cubase AI	73
Cuffie	25

D

Data	55
Dispositivo audio esterno	11
Divisione dei file	37

E

EDIT MENU	37
EQ (equalizzatore) 14,	31
EQ registrazione (equalizzatore)	14
Estrazione da CD	69

F

Fade in	39
Fade out	39
FAQ (Domande frequenti)	81
File	61
File audio	67

Formattazione della memoria interna/	
scheda di memoria microSD	50
Frequenza14,	31

Н

High Pass Filter	[•] (HPF)	1	7	'
------------------	--------------------	---	---	---

Impostazioni preferite	55
Indicatore di livello	. 24
Indicatori visualizzati in riproduzione	24
Inizializzazione	58
Formattazione della memoria interna/	
scheda di memoria microSD	50
Inizializzazione delle impostazioni di	
menu	58

J

•	
Jack MIC/LINE	5

L

LED5,	22
, Lettore CD	11
Limiter di picco per la registrazione	17
Livello di sensibilità vocale (valore VAS)	19

Μ

Manuale	3
Marcatori di indice	40
MD	81
Memorizzazione	61,65
MENU RESET	58
Messaggi di errore	74
Metronomo	35
Microfono	10
Microfono esterno	10
Microfono stereo	6
Modalità di registrazione	12
Modifica dei file	37
MP3	7, 12
Musica	69

Ν

Nomi dei file 3	8,	66
-----------------	----	----

Ρ

PCM (WAV)	7,	12
PCM lineare	•••	. 7
Pitch	••	34
Playlist	•••	41

Q

Qualità sonora 12

R

Recycle Bin	44
Registrazione	
Registrazione di una sorgente audio	
esterna (come ad esempio un	
lettore CD)	11
Retroilluminazione	57
Riavvolgimento veloce	25
Ricerca degli indici	25
Ricerca del file da riprodurre	25
Riproduzione	23
Riproduzione dei file	23
Riproduzione Repeat	29
Utilizzo della riproduzione	
A-B Repeat	28
Utilizzo della riproduzione Phrase	28
Utilizzo della riproduzione Skip	27
Riproduzione A-B Repeat	28
Riproduzione Repeat 28,	29
Riproduzione Skip	27
Risoluzione dei problemi 60,	76

S

Scheda di memoria microSD 6,	50
Schermo LCD 4	ŀ, 7
Selettore MIC/LINE	. 6
Selettore POWER/HOLD	. 6
Sensibilità microfono	13
Sound EQ (equalizzatore)	31
Specifiche tecniche	82
Spinotto per cuffie stereo	11
Struttura delle cartelle	65
Suono standard (Bip)	56
Sveglia	51
Sync	71

Т

Tasti INPUT/SPEED (+/-)	5
Tasti VOLUME (+/-)	5
Tasto 🛏 / 🍽	5
Tasto ALC/DELETE	5
Tasto MENU/FOLDER	4
Tasto PLAY	4
Tasto REC	4
Tasto STOP	4
Tempo	35, 55
Tempo di registrazione disponibile	82
TIME SEARCH	30
Timer	51
Trasferimento dei file	67
Tuner	34

U

Uscita cuffie	•••••	. 6
USER	16,	33

V

VAS (Sistema di attivazione vocale) 19
Velocità
Impostazione del tempo del metronomo
(velocità) 35
Modifica della velocità di
riproduzione26
Velocità di riproduzione 26
Versione58

W

Windows Media Player	
----------------------	--